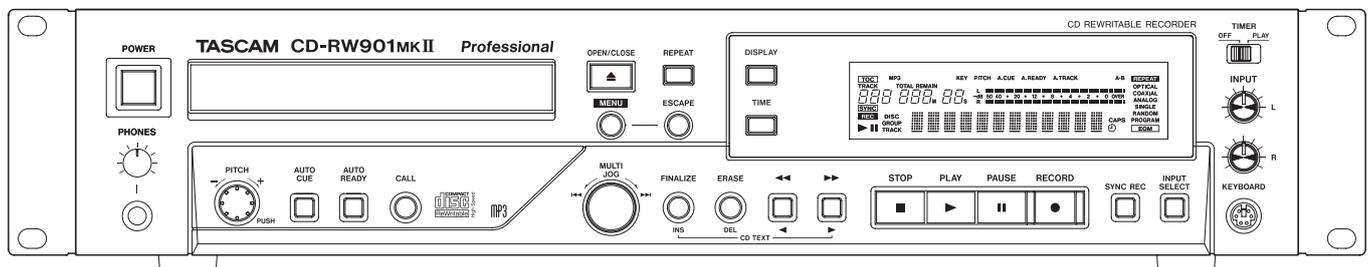
TASCAM

D01217182A

CD-RW901MKII

Registratore CD-RW

Professional

MANUALE DI ISTRUZIONI

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

CAUTELA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). NON CI SONO PARTI RIPARABILI ALL'INTERNO DESTINATE ALL'UTENTE. PER RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO..

Il simbolo di un fulmine appuntito dentro un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del contenitore del prodotto che possono essere di intensità sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica alle persone

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione che accompagna l'apparecchio

AVVERTENZA: PER PREVENIRE IL PERICOLO DI INCENDI O DI FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO APPARATO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

For U.S.A.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1) This device may not cause harmful interference, and
2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

INFORMATION TO THE USER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.
Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

CAUTION
Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

IN USA/CANADA, USE ONLY ON 120 V SUPPLY.

Questo apparecchio ha un numero di serie situato sul pannello posteriore. Segnare il numero di modello e il numero di serie e conservarlo per il proprio archivio.

Modello numero ______________________________

Numero di serie ______________________________

For Canada

THIS CLASS A DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE A EST CONFORME A LA NORME NMB-003 DU CANADA.

Informazioni sul marchio CE

a) Ambiente elettromagnetico applicabile: E4
b) Corrente di spunto media del semiperiodo r.m.s.
   1. Alla prima accensione: 1,01 Arms
   2. Dopo un'interruzione dell'alimentazione di 5s: 1,61 Arms

Per gli utenti in Europa

ATTENZIONE
Si tratta di un prodotto in Classe A. In un ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente è tenuto ad adottare misure adeguate.

Pour les utilisateurs en Europe

AVERTISSEMENT
Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio, dans ce cas l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures appropriées.

Für Kunden in Europa

Warnung
Dies ist eine Einrichtung, welche die Funk-Entstörung nach Klasse A besitzt. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen versursachen; in diesem Fall kann vom Betrieber verlang werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, TEAC EUROPE GmbH. Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germania dichiariamo sotto la nostra responsabilità, che il prodotto TEAC descritto in questo manuale è in accordo con i corrispondenti standard tecnici.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1 Leggere le seguenti istruzioni.
2 Conservare queste istruzioni.
3 Prestare attenzione agli avvertimenti.
4 Seguire tutte le istruzioni.
5 Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
6 Pulire solo con un panno asciutto.
7 Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
8 Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi che producono calore (inclusi gli amplificatori).
9 Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
10 Proteggere il cavo di alimentazione in modo che non venga calpestato o schiacciato, in particolare vicino alle spine e al punto di uscita dall'apparecchio.
11 Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.
12 Usare solo carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificati dal costruttore o venduto insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare cadute da sopra.

13 Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene usato per lunghi periodi di tempo.

14 Rivolgersi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentazione o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.

- Questo apparecchio porta corrente elettrica non operativa dalla presa di rete mentre il suo interruttore POWER o STANDBY/ON non è in posizione di ON.
- La presa di rete è usata come dispositivo di sconnessione, il dispositivo di sconnessione deve restare sempre operativo.
- Si deve usare cautela quando si usano gli auricolari o le cuffie con il prodotto, perché un eccesso di pressione sonora (volume) negli auricolari o nelle cuffie può causare la perdita dell'udito.
- Se si verificano problemi con questo prodotto, contattare TEAC per un invio all'assistenza. Non usare il prodotto fino a quando non è stato riparato.

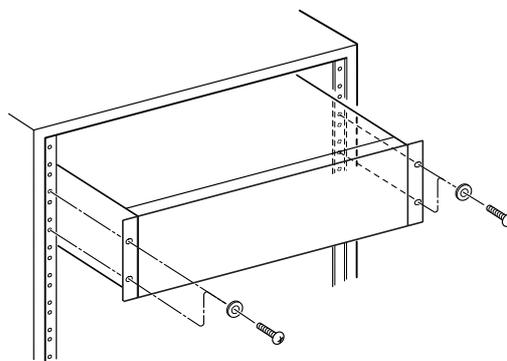
CAUTELA

- Non esporre questo apparecchio a gocciolamenti o schizzi.
- Non appoggiare alcun contenitore o vaso pieno d'acqua sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una libreria o luoghi simili.
- Questo apparecchio dovrebbe essere collocato sufficientemente vicino alla presa AC in modo da poter facilmente afferrare la spina del cordone di alimentazione in qualsiasi momento.
- Se il prodotto utilizza batterie (incluso un pacco batterie o batterie installate), non dovrebbero essere esposte alla luce solare, fuoco o calore eccessivo.
- CAUTELA per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: vi è pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo scorretto. Sostituire solo con tipo uguale o equivalente.

ATTENZIONE

- I prodotti costruiti in classe I sono dotati di un cavo di alimentazione con un polo di terra. Il cavo di un tale prodotto deve essere inserito in una presa AC dotata di una connessione di protezione a terra.

■ MONTAGGIO A RACK DELL'UNITÀ

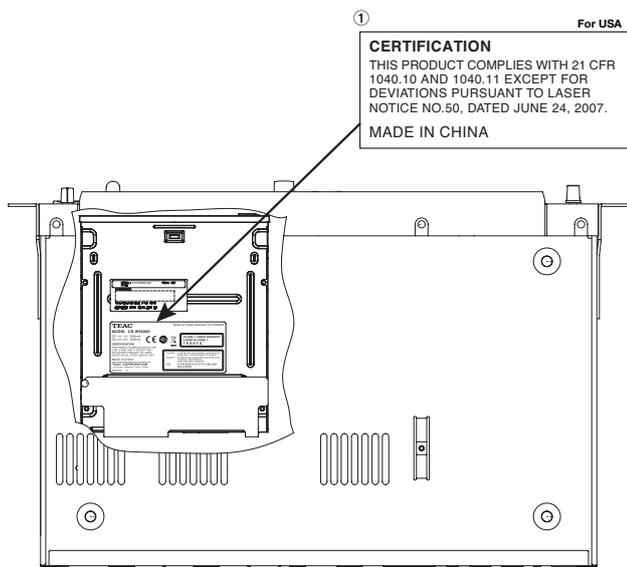
Utilizzare il kit in dotazione di montaggio a rack per montare l'unità in un rack standard da 19 pollici, come illustrato di seguito. Rimuovere i piedini dell'unità prima del montaggio.

CAUTELA

- ***Lasciare 1U di spazio sopra l'unità per la ventilazione.***
- ***Lasciare almeno 10 cm nella parte posteriore dell'unità per la ventilazione.***

Informazioni sulla sicurezza

■ CAUTELA PER LA RADIAZIONE LASER

Questo prodotto è stato progettato e costruito secondo le normative FDA "title 21, CFR, chapter 1, subchapter J, based on the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968" ed è classificato come prodotto laser di classe 1. Non vi è alcuna radiazione laser invisibile pericolosa durante il funzionamento perché la radiazione laser invisibile emessa all'interno di questo prodotto è completamente confinata nell'alloggiamento protettivo.

L'etichetta prevista dal presente regolamento è mostrata qui ①.

CAUTELE:

- NON TOGLIERE LA CUSTODIA CON UN CACCIAVITE.
- L'USO DI CONTROLLI E REGOLAZIONI O L'ESECUZIONE DI PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE QUI SPECIFICATE POSSONO CAUSARE ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSE.
- SE QUESTO PRODOTTO PRESENTA PROBLEMI, RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO E NON UTILIZZARE IL PRODOTTO NEL SUO STATO DANNEGGIATO.

Pickup ottico	
Tipo:	LO-DWH02
Produttore:	Lite-space Technology Co., Ltd.
Uscita laser:	Inferiore a 131.9 mW (CD) e 147.8 mW (DVD) sulla lente dell'obiettivo
Lunghezza d'onda:	785nm (CD) tipico 661nm (DVD) tipico
Standard:	IEC60825-1: 2007

■ Per gli utenti europei

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

(a) Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.

(b) Lo smaltimento in modo corretto delle apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.

(c) Lo smaltimento non corretto di apparecchiature può avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana come risultato della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

(d) Il simbolo barrato della pattumiera indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici.

(e) I sistemi di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

Indice dei contenuti

1 – Introduzione

Grazie per aver acquistato il registratore per CD riscrivibili TASCAM CD-RW901MKII.

Prima di connettere l'unità, si prega di spendere un po' di tempo per leggere questo manuale a fondo in modo da capire come sistemare e connettere il CD-RW901MKII e conoscere tutte le sue numerose funzioni. Dopo aver finito di leggere questo manuale, si prega di conservarlo in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

NOTA

Questo prodotto è studiato per aiutarvi a registrare e riprodurre lavori sonori dei quali possedete i diritti, o per i quali avete ottenuto il permesso da chi detiene i diritti o dal licenziatario dei diritti. Se non si possiedono i diritti o non avete ottenuto l'appropriata licenza dal detentore dei diritti o dal licenziatario, la vostra registrazione, la riproduzione o distribuzione non autorizzata può incorrere in gravi reati dei trattati internazionali e delle leggi sul copyright. Se non siete certi riguardo ai diritti, contattate il vostro legale. In nessuna circostanza TEAC Corporation potrà essere ritenuta responsabile per le conseguenze di qualsiasi azione illegale derivante dalla copia di materiale protetto da copyright usando il CD-RW901MKII.

Accessori forniti

In aggiunta a questo manuale, il CD-RW901MKII è stato confezionato con i seguenti articoli:

- Telecomando RC-RW901 (con 5 m di cavo)...................1
- Cordone di alimentazione...1
- Completo kit di montaggio a rack (viti e vaschette).......1
- Manuale di istruzioni (questo manuale).........................1

La garanzia è inclusa alla fine di questo manuale.

Contattare il fornitore TASCAM se manca uno di questi articoli.

Informazioni su questo manuale

In questo manuale, sono usate le seguenti convenzioni.

- I nomi dei tasti e dei controlli sono indicati con il seguente tipo di carattere: **ERASE.**
- Quando la sezione alfanumerica del display mostra un messaggio, questo viene mostrato con il seguente tipo di carattere: Complete
- Se un indicatore di impostazioni fisse (per es. un parametro che non può cambiare, ma è anche on/off, è mostrato come segue: **RANDOM**.
- Valori selezionabili (per es. valori in dB) oppure la selezione ON e OFF (per es. SRC>XXX) è mostrato con il seguente tipo di carattere: XXX.

Trademarks

- TASCAM is a trademark of TEAC Corporation, registered in the U.S. and other countries.
- MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Informazioni sui dischi CD e CD-RW

I dischi CD-R possono venire registrati solo una volta. Dopo la registrazione non possono venire cancellati o ri-registrati. Tuttavia, se c'è dello spazio disponibile sul disco, può venire aggiunto dell'altro materiale. La confezione dei dischi CD-R riporterà i seguenti loghi:

Per contro, un disco CD-RW può venire usato allo stesso modo del disco CD-R, ma l'ultima traccia o le ultime tracce possono venire cancellate prima che il disco venga "finalizzato", e lo spazio sul disco possa venire riutilizzato per altre registrazioni. La confezione dei dischi CD-RW riporterà uno dei seguenti loghi:

Tuttavia, dovreste notare che un audio CD creato usando un disco per CD-RW901MKII non potrà essere riprodotto correttamente su tutti i CD player. Sarà, naturalmente, riproducibile sul CD-RW901MKII. Questa non è in alcun modo una limitazione propria del CD-RW901MKII, ma di una differenza fra i diversi tipi di supporto e i metodi usati per leggerli.

Ci sono delle precauzioni che dovreste adottare quando maneggiate dischi CD-R e CD-RW.

- Evitare di toccare la parte registrabile del disco (dove non c'è l'etichetta). La registrazione su un disco richiede una superficie più pulita di quando viene riprodotta, e le ditate, unto ecc. possono causare errori nel processo di registrazione.
- I dischi CD-R e CD-RW sono sensibili agli effetti del calore e dei raggi ultravioletti. È importante che non vengano riposti in un luogo esposto alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore come radiatori o apparecchi elettrici riscaldanti.
- Riporre sempre i dischi CD-R e CD-RW nella propria custodia per evitare l'accumulo di polvere e sporco sulla loro superficie.
- Quando si etichettano i dischi CD-R e CD-RW, usare sempre pennarelli con punta soffice e a base d'olio per scrivere le informazioni. Non usare mai penna a sfera o con punta rigida perché possono danneggiare il lato registrabile
- Tenere sempre il lato registrabile dei dischi lontano da polvere e sporco per evitare riduzioni di qualità nella qualità sonora. Per pulire un disco, strofinare gentilmente con un panno asciutto dal centro verso il bordo esterno. Non usare diluenti, benzina, benzene o liquidi per la pulizia di dischi in vinile perché possono danneggiare il disco e renderlo inutilizzabile.
- Non mettere etichette o fogli protettivi sul disco e non usare alcun tipo di spray coprente.
- Se siete in dubbio su come aver cura o su come maneggiare un disco CD-R, leggete le precauzioni fornite con il disco o contattate direttamente il produttore.

Finalizzazione

Benché i dati audio possano venir scritti su un disco CD-R o CD-RW, un CD player standard CD potrebbe non essere in grado di leggere i dati. Per essere in grado di leggere i dati (per es. riprodurre l'audio) finché il *TOC finale non venga scritto all'inizio del disco.

*
TOC = Table Of Contents (tabella dei contenuti): informazioni relative ai dati registrati, che contengono i titoli, gli indirizzi di inizio e fine ecc.

Il processo di scrittura di questa tabella dei contenuti è conosciuto come "finalizzazione". Una volta eseguita, nessun ulteriore dato può venir scritto nel disco. Vedi "Finalizzazione" a pagina 33 per i dettagli. Nel caso di un disco CD-RW che sia stato finalizzato, l'intero contenuto del disco può venire cancellato, o il disco può venire "rinfrescato" per essere riutilizzato.

In aggiunta, un disco CD-RW che sia stato finalizzato può essere "de-finalizzato", cioè può venire rimosso solo il *TOC. Questo permette la registrazione di ulteriori tracce, ammesso che ci sia spazio sul disco.

Dischi registrabili

In questo manuale viene usato il termine "registrabile" per indicare un disco CD-R o CD-RW che non sia stato finalizzato, in cui sono possibili ulteriori registrazioni.

1 – Introduzione

Considerazioni ambientali

Il CD-RW901MKII può essere impiegato ovunque, ma per mantenere prestazioni elevate e prolungare l'operatività, si prega di osservare le seguenti condizioni ambientali:

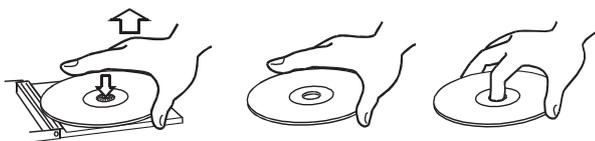
- La temperatura nominale dovrebbe essere fra 5°C e 35°C.
- L'umidità relativa dovrebbe essere da 30 a 90 gradi senza condensa.
- L'apparecchio può scaldare durante l'uso. Lasciare sempre spazio sufficiente sopra l'unità per la ventilazione. Non installare questa unità in spazi ristretti o chiusi come librerie e non appoggiare nessun materiale sopra l'unità.
- Evitare di installare questo apparecchio sopra qualsiasi dispositivo elettrico che generi calore come amplificatori.
- Assicurarsi che l'unità sia montata in posizione piana per un corretto funzionamento.

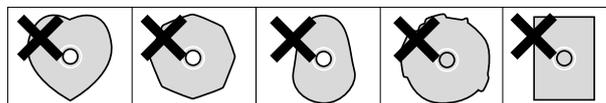
NOTA

Il voltaggio fornito all'unità deve corrispondere al voltaggio stampato sul pannello posteriore. Se si è in dubbio a riguardo, consultate un tecnico.

Maneggiare i compact disc

Il CD-RW901MKII è stato progettato per la riproduzione di dischi in formato CD-DA e file MP3 registrati nel formato ISO9660: in aggiunta ai comuni CD da 5 e 3 pollici, può riprodurre dischi CD-R e CD-RW adeguatamente registrati.

- Riporre sempre i compact disc nel vassoio con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- Per rimuovere un disco dalla sua custodia, premere sul centro del reggi-disco, poi alzare il disco tirandolo con cautela dal suo bordo esterno verso l'alto.

- Evitare ditate sulla parte registrabile (opposta alla parte dell'etichetta). Sporco e polvere possono causare "salti" del pickup. Cercate di mantenere pulito il disco e conservatelo nella sua custodia quando non viene usato. Per pulire la parte registrabile del disco, strofinare con delicatezza con un panno soffice e asciutto dal centro ai bordi.

- Non usare nessun tipo di spray, soluzioni antistatiche, benzene, diluenti per pittura o reagenti chimici per pulire i CD perché potrebbero causare danni alla delicata superficie. Potrebbero rendere il CD inutilizzabile.
- I dischi dovrebbero essere riposti nella propria custodia per evitare seri graffi che potrebbero causare "salti" del pickup di lettura.
- Tenere i dischi lontano dalla luce diretta del sole e da luoghi molto caldi o molto umidi. Se lasciati in questi luoghi, potrebbero verificarsi deformazioni.
- Non attaccare etichette o adesivi sul lato etichetta. Non scrivere sul disco con penne a sfera.
- Non inserire il disco con rimasugli di colla lasciati da precedenti nastri adesivi. Se viene inserito il disco, la colla potrebbe attaccarsi alle parti meccaniche interne richiedendo la loro rimozione da parte di un tecnico.
- Non usare dischi con crepe.
- Usare solo dischi circolari. Evitare di usare dischi non circolari, promozionali e simili.

- Dischi di musica con il controllo di copia, compact disc con sistema di protezione della copia, sono stati rilasciati da diverse case discografiche che mirano alla protezione del copyright. Siccome alcuni di questi dischi non soddisfano le specifiche CD, potrebbero risultare non riproducibili dal CD-RW901MKII.

Non usare stabilizzatori o dischi stampabili

L'uso di stabilizzatori commerciali di CD o di dischi registrabili stampabili con questo apparecchio potrebbe danneggiare il meccanismo e causare danni e malfunzionamenti.

NOTA

Non usare mai un disco sul quale sia stato applicato uno stabilizzatore. L'adesivo residuo incollare il disco al vassoio del CD-RW901MKII. In questo caso, si renderebbe necessario l'intervento di un tecnico.

Attenzione alla condensa

Se l'unità (o un compact disc) viene spostata da un luogo freddo a uno caldo o usata dopo un improvviso sbalzo di temperatura, si corre il rischio di condensa; il vapore nell'aria potrebbe condensarsi sul meccanismo interno, rendendo impossibile un corretto funzionamento.

Per prevenire questo, o se questo accade, lasciare l'unità accesa per una o due ore, poi spegnerla e riaccenderla.

Collegamenti

La seguente spiegazione dovrebbe essere tenuta in conto quando si collega l'unità ad altri apparecchi.

È possibile collegare le prese DIGITAL COAXIAL IN, DIGITAL OPTICAL IN, DIGITAL IN (AES/EBU) **e gli ingressi bilanciati o sbilanciati** ANALOG IN (L, R) **ad altri apparecchi allo stesso tempo. Tuttavia, l'unità può ricevere segnali da un solo ingresso digitale alla volta. La presa di ingresso attualmente selezionata viene visualizzata sul display.**

I segnali audio in uscita dall'unità sono in uscita dalle prese bilanciate o sbilanciate ANALOG OUT, **nonché dalle prese** DIGITAL COAXIAL OUT, DIGITAL OPTICAL OUT **e** DIGITAL OUT (AES/EBU) **contemporaneamente (ma non dalle uscite digitali in modalità STOP).**

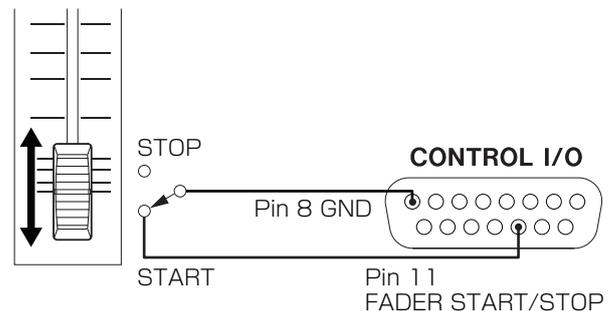
Connessioni di controllo

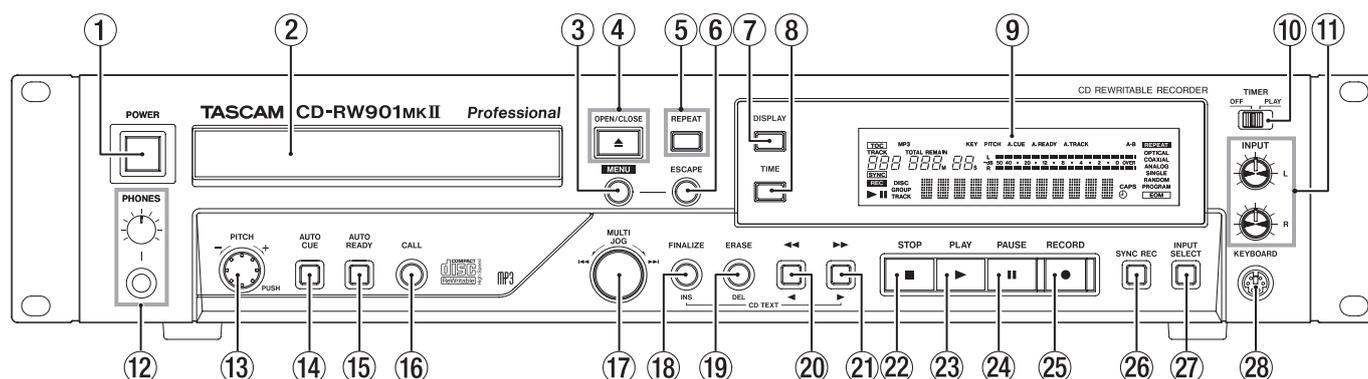
La piedinatura del terminale CONTROL I/O (parallelo) sul pannello posteriore (vedere "Pannello posteriore" a pagina 11) è la seguente:

Pin	Funzione
1	STOP TALLY OUT
2	REC TALLY OUT
3	SKIP (forward) IN
4	SKIP (back) IN
5	EOM TALLY OUT
6	REC IN
7	CALL IN
8	GND
9	PLAY TALLY OUT
10	PAUSE TALLY OUT
11	FADER START/STOP
12	STOP IN
13	PLAY IN
14	PAUSE IN
15	+5V [a]

a: La corrente massima fornita da questo terminale è 50 mA.

I segnali alti sono a collettore aperto, con una corrente massima di 50 mA. I segnali di ingresso sono attivi quando sono bassi (massa) per ≥ 30 ms.

Un controllo Fader Start/Stop può essere collegato secondo il seguente schema:

2 – Caratteristiche del CD-RW901MKII

Pannello frontale

① **Interruttore POWER** L'interruttore Power viene usato per accendere e spegnere l'unità.

② **Vassoio del disco** I dischi devono essere inseriti con la parte dell'etichetta verso l'alto sul vassoio. Quando un disco è caricato dentro l'unità, il display mostra TOC Reading per un breve periodo durante la lettura dei contenuti del disco.

③ **Tasto MENU** Usare questo tasto per richiamare le opzioni del menu (vedere "Operazioni di base" a pagina 16).

④ **Tasto OPEN/CLOSE** Usare questo tasto per aprire e chiudere il vassoio del disco. Il display mostra Open quando il vassoio si apre e Close quando il vassoio si sta chiudendo.

⑤ **Tasto REPEAT** Usare questo tasto per impostare la modalità di ripetizione della riproduzione.

⑥ **Tasto ESCAPE** Nella modalità menu, questo tasto può cancellare la voce di menu selezionata.

⑦ **Tasto DISPLAY** Usare questo tasto per vedere il titolo del disco corrente quando il disco è fermo. Quando il disco è in riproduzione o in modalità "pronto", premere questo tasto per vedere il titolo della traccia corrente.

⑧ **Tasto TIME** Usare questo tasto per selezionare ciclicamente le modalità di visualizzazione del tempo sul display (vedere "Cambiare la visualizzazione del tempo" a pagina 20).

⑨ **Display** Il display è usato per mostrare lo stato corrente dell'unità così come le impostazioni del menu.

⑩ **Interruttore TIMER (PLAY, OFF)** L'uso di questo tasto permette di inserire/disinserire la funzione Timer. Vedi "Riproduzione tramite Timer" a pagina 21.

⑪ **Controlli INPUT (L,R)** Usare questi controlli concentrici per regolare i segnali audio analogici in ingresso alle prese **ANALOG IN**.

⑫ **Presa e controllo livello PHONES** Usare una cuffia stereo standard, con spinotto da 1/4 di pollice. Regolare il volume con il controllo di livello (girare in senso orario per aumentare il volume).

⑬ **Controllo PITCH** Premere questo controllo per impostare il controllo dell'intonazione. Ruotando questo controllo si regola il valore di ±16.0%.

⑭ **Tasto AUTO CUE** Usare questo tasto per attivare/disattivare la funzione Auto Cue.

⑮ **Tasto AUTO READY** Usare questo tasto per attivare/disattivare la funzione Auto Ready.

⑯ **Tasto CALL** Premendo questo tasto si individua una l'ultimo punto in cui la riproduzione è stata precedentemente avviata in modalità di attesa di riproduzione, e mette l'unità in modalità attesa di riproduzione.

Durante la registrazione, premendo questo tasto si assegna manualmente un numero di indice.

⑰ **Selettore MULTI JOG** Usare il selettore per selezionare tracce per la riproduzione e per impostare parametri. Inoltre, premendo sul selettore esso agisce come tasto **ENTER**, per esempio per confermare il valore correntemente visualizzato sul display.

⑱ **Tasto FINALIZE/INS** Usare questo tasto per finalizzare i dischi registrabili (vedere "Finalizzazione" a pagina 33).

Durante la riproduzione o in modalità attesa di riproduzione, premendo questo tasto appare il codice ISRC del disco sul display.

Agisce anche come "spazio" nell'immissione **TEXT** (vedere "Operazioni per l'immissione di titoli" a pagina 35).

⑲ **Tasto** ERASE/DEL Usare questo tasto (solo con dischi CD-RW) per cancellare tracce o un intero disco o per rinfrescare un disco "cattivo" o per definalizzare un disco finalizzato (vedere "Cancellazione" a pagina 34 per i dettagli).

Durante la riproduzione o in modalità attesa di riproduzione, premendo questo tasto appare il codice RID del disco sul display.

Serve anche come tasto per cancellare quando si inseriscono dati **TEXT** (vedere "Operazioni per l'immissione di titoli" a pagina 35).

⑳ **Tasto ◀◀/◀** Usare questo tasto per operare la riproduzione all'indietro (ricerca) durante le modalità di riproduzione o "pronto".

Quando è attiva la ricerca sulla Directory e l'unità e ferma, questo tasto seleziona la directory.

Questo tasto può essere utilizzato con l'opzione di sotto-menu SKIP MODE (vedere "Operazioni di base" a pagina 16) e gestito nelle seguenti modalità selezionate nel sotto-menu.

Index: durante la riproduzione o in modalità standby (pronto), utilizzando questo tasto si ricercano gli indici indietro all'interno di una traccia.
Time: durante la riproduzione o in modalità standby (pronto), premendo questo tasto si salta indietro di un minuto.

Questo tasto muove anche il cursore verso sinistra quando si inserisce dati **TEXT** (testo).

㉑ **Tasto ▶▶/▶** Usare questo tasto per operare la riproduzione "dal punto" (ricerca) nelle modalità di riproduzione o di standby (pronto).

Quando è attiva la ricerca sulla Directory e l'unità e ferma, questo tasto seleziona la directory.

Questo tasto può essere utilizzato con l'opzione di sotto-menu SKIP MODE (vedere "Operazioni di base" a pagina 16) e gestito nelle seguenti modalità selezionate nel sotto-menu.

Index: durante la riproduzione o in modalità standby (pronto), utilizzando questo tasto si ricercano gli indici in avanti all'interno di una traccia.

Time: durante la riproduzione o in modalità standby (pronto), premendo questo tasto si salta in avanti di un minuto.

Questo tasto muove anche il cursore verso destra quando si inserisce dati **TEXT** (testo).

㉒ **Tasto STOP** Ferma la riproduzione o la registrazione.

㉓ **Tasto PLAY** Inizia/riprende la riproduzione o la registrazione.

㉔ **Tasto PAUSE** Tasto per entrare in modalità "pronto" (standby) per la riproduzione o la registrazione.

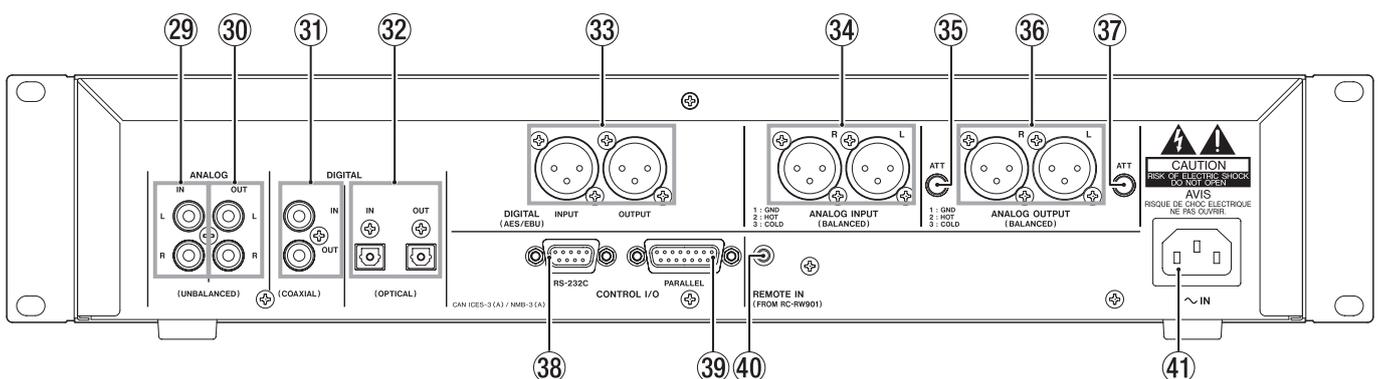
㉕ **Tasto RECORD** Tasto per entrare in modalità Rec Ready, ovvero "pronto per la registrazione" (vedere "Registrazione di base" a pagina 27 per i dettagli) e per inserire manualmente le divisioni della traccia (vedere "Divisione manuale della traccia" a pagina 30).

㉖ **Tasto SYNC REC** Usare questo tasto per attivare/disattivare la registrazione sincronizzata prima di iniziare a registrare (vedere "Registrazione sincronizzata" a pagina 28 per i dettagli).

Quando EXT SYNC è attivo, premendo questo tasto si attiva/disattiva la funzione di regolazione 48k Fs (vedere "Riproduzione EXT SYNC" a pagina 21).

㉗ **Tasto INPUT SEL** Usare questo tasto per selezionare differenti ingressi audio e le combinazioni di ingresso (vedere "Selezione degli ingressi" a pagina 26).

㉘ **Presa KEYBOARD** Una tastiera IBM PC compatibile con interfaccia PS/2 può essere connessa per abilitare alcune funzioni del CD-RW901MKII. In particolare, l'immissione di titoli è enormemente agevolata.

Pannello posteriore

㉙ **ANALOG IN (UNBALANCED) (L, R)** Queste prese RCA accettano segnali in ingresso da unità opportunamente equipaggiate (a -10 dBV).

㉚ **ANALOG OUT (UNBALANCED) (L, R)** Queste prese RCA forniscono un segnale di uscita analogica (a -10 dBV) verso unità opportunamente equipaggiate.

㉛ **DIGITAL COAXIAL (IN, OUT)** Queste due prese RCA accettano in ingresso e forniscono un'uscita digitale audio in formato standard consumer (SPDIF).

㉜ **DIGITAL OPTICAL (IN, OUT)** Queste due prese ottiche TOSLINK forniscono un ingresso e un'uscita di audio digitale tramite connettori in fibra ottica.

㉝ **DIGITAL IN/OUT (AES/EBU)** Questi due connettori XLR accettano e mandano in uscita audio digitale in formato standard professionale.

㉞ **ANALOG INPUT (BALANCED) (L, R)** Questi connettori XLR accettano segnali audio analogici a +4 dBu dalle unità opportunamente equipaggiate.

Cablaggio: 1=massa, 2=caldo, 3=freddo.

㉟㊲ **Controllo ATT destro e sinistro** Utilizzare un piccolo cacciavite a croce con questi attenuatori per ridurre il livello di uscita sia dall'uscita bilanciata analogica destra che sinistra. Il livello è regolabile fino a -10 dB.

㊱ **ANALOG OUT (BALANCED) (L, R)** Questi connettori XLR mandano segnali audio analogici in uscita a +4 dBu a unità opportunamente equipaggiate.

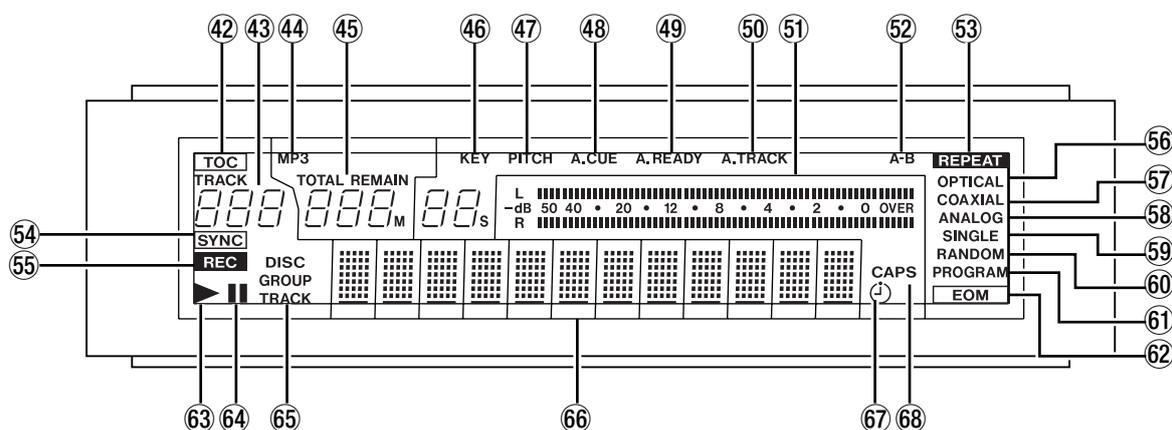
Cablaggio: 1=massa, 2=caldo, 3=freddo.

㊳ **Terminale CONTROL I/O (RS-232C)** controllo seriale compatibile RS-232C tramite un PC esterno.

㊴ **Terminale CONTROL I/O (parallelo)** Usare questo connettore D-sub 15-pin per collegare l'unità a unità adeguatamente attrezzate, permettendo il controllo del CD-RW901MKII. La piedinatura di questo connettore è descritta a pagina 9 (vedere "Collegamenti").

㊵ **Terminale REMOTE IN** Collegare qui il telecomando RC-RW901 dotazione.

㊶ **Presa AC IN** Presa in cui inserire il cordone di alimentazione in dotazione.

Display

Il display mostra vari tipi di informazioni sulle operazioni, incluse le informazioni sul CD, modalità operative dell'unità e lo stato del menu.

㊷ **TOC** L'indicatore **TOC** si illumina in rosso quando un disco contiene dati TOC (Table Of Contents).

㊸ **Display numero traccia** Durante la riproduzione o la selezione, viene visualizzato il numero di traccia.

Quando la riproduzione incrementale è attiva e quando l'unità è in riproduzione o in modalità di attesa, l'indicatore **TRACK** lampeggia.

㊹ **MP3** L'indicatore **MP3** si illumina quando è inserito un disco MP3 nell'unità.

㊺ **Display contatore** A seconda della modalità di tempo selezionata, si accende **TOTAL** o **REMAIN**. Il contatore indica i minuti (tre cifre) e i secondi (due cifre).

㊻ **KEY** L'indicatore **KEY** si illumina quando il controllo di tonalità è attivo.

㊼ **PITCH** L'indicatore **PITCH** si illumina quando il controllo dell'intonazione è attivo.

㊽ **A.CUE** L'indicatore **A.CUE** si illumina quando la funzione Auto Cue è attiva.

㊾ **A.READY** L'indicatore **A.READY** si illumina quando la funzione Auto Ready è attiva.

㊿ **A. TRACK** L'indicatore **A.TRACK** si illumina quando la funzione Auto Track è attiva.

51 **Misuratore** Questo display indica il livello di riproduzione e anche il livello di ingresso della sorgente.

52 **A-B** L'indicatore **A-B** si illumina quando la funzione di ripetizione A-B è attiva.

L'indicatore lampeggia fino a che il punto "B" non viene inserito.

53 **REPEAT** L'indicatore **REPEAT** si illumina quando la funzione Repeat è attiva.

54 **SYNC** L'indicatore **SYNC** si illumina quando il SYNC è attivo.

55 **REC** Quando la funzione SRC è attiva, questo indicatore si illumina durante la registrazione o in modalità "pronto per la registrazione". Quando la funzione SRC è disattiva, questo indicatore lampeggia durante la registrazione o in modalità "pronto per la registrazione".

56 **OPTICAL** L'indicatore **OPTICAL** si illumina quando la sorgente di ingresso è impostata su "optical".

57 **COAXIAL** L'indicatore **COAXIAL** si illumina quando la sorgente di ingresso è impostata su "coaxial".

58 **ANALOG** L'indicatore **ANALOG** si illumina quando la l'ingresso è connesso a un ingresso sbilanciato.

L'indicatore lampeggia quando la sorgente di ingresso è collegata a un ingresso analogico bilanciato.

59 **SINGLE** L'indicatore **SINGLE** si illumina quando è impostata la modalità di riproduzione di una traccia singola.

60 **RANDOM** L'indicatore **RANDOM** si illumina quando è impostata la modalità di riproduzione casuale.

61 **PROGRAM** L'indicatore **PROGRAM** si illumina quando è impostata la modalità di riproduzione programmata.

62 **EOM** L'indicatore **EOM** si illumina quando il tempo rimanente del brano/disco è inferiore al valore della funzione EOM.

63 ► si illumina durante la riproduzione e lampeggia durante la ricerca del punto Auto Cue.

64 ❚❚ si illumina durante la modalità "pronto" per la riproduzione o la registrazione.

65 **DISC, GROUP, TRACK** L'indicatore **DISC** si illumina quando un disco è caricato e in stop.

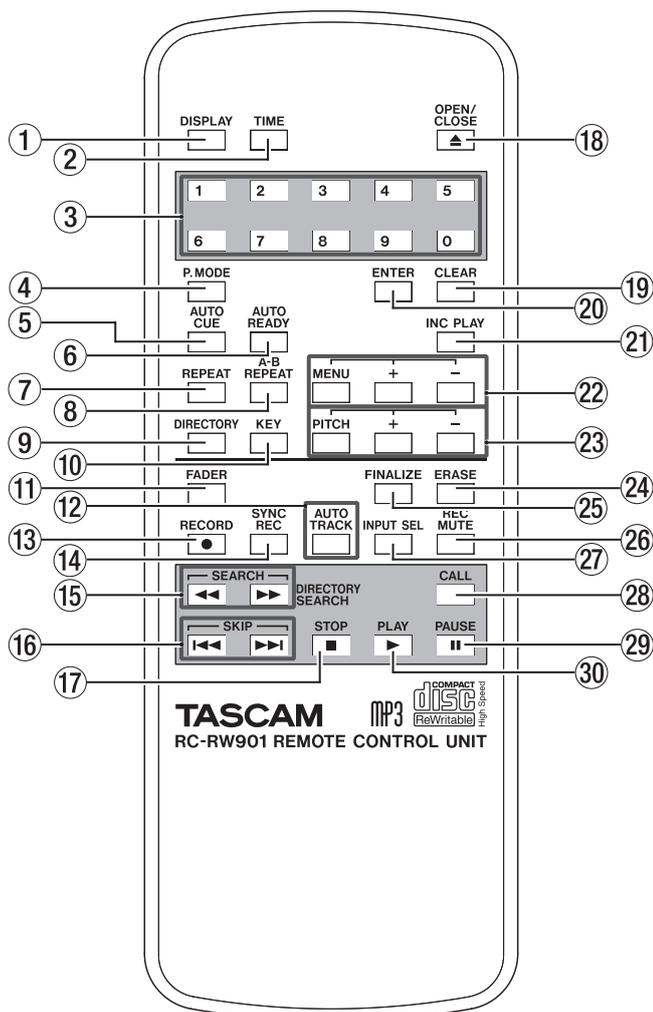
L'indicatore **GROUP** si illumina quando la riproduzione di una directory MP3 è attiva.

L'indicatore **TRACK** si illumina durante la riproduzione o la registrazione anche durante la modalità "pronto per la riproduzione/registrazione".

66 **Display caratteri** Qui appaiono le informazioni sul disco, la traccia, il menu, i messaggi, il tempo e lo stato delle operazioni.

67 ⏲ Si illumina quando la funzione Timer Play è attiva.

68 **CAPS** L'indicatore **CAPS** si illumina durante l'immissione di titoli per indicare che la modalità CAPS è attiva. Nella modalità lettere minuscole l'indicatore è spento.

Unità telecomando RC-RW901

1 **Tasto DISPLAY** Premere questo tasto per vedere il titolo corrente del disco quando il disco è fermo o il titolo della traccia corrente se il disco è in modalità riproduzione o "pronto". Quando si immettono dati TEXT, questo tasto cambia i caratteri di testo.

2 **Tasto TIME** Premere questo tasto per selezionare ciclicamente le modalità di visualizzazione del tempo sul display.

3 **Tasti numerici (da 0 a 9)** Usare questi tasti per l'immissione diretta del numero della traccia durante la riproduzione o per programmare una lista di brani.

4 **Tasto P.MODE** Usare questo tasto per scegliere le varie modalità di riproduzione (single, random ecc.).

5 **Tasto AUTO CUE** Usare questo tasto per attivare/disattivare la modalità Auto Cue.

6 **Tasto AUTO READY** Usare questo tasto per attivare/disattivare la modalità Auto Ready.

7 **Tasto REPEAT** Cambia fra le varie modalità di ripetizione durante la riproduzione (vedere "Riproduzione ripetuta" a pagina 21).

8 **Tasto A-B** Imposta i punti di ripetizione A e B e la modalità di riproduzione (vedere "Riproduzione ripetuta A-B" a pagina 22).

9 **Tasto DIRECTORY** Usare questo tasto per attivare/disattivare la modalità di riproduzione directory MP3.

10 **Tasto KEY** Usare questo tasto per attivare/disattivare il controllo della tonalità.

11 **Tasto FADER** Usare questo tasto per iniziare una registrazione di fade-in o per iniziare una registrazione di fade-out (vedere "Registrazione di Fade-in e Fade-out" a pagina 28 per i dettagli).

⑫ **AUTO TRACK** Usare questo tasto per attivare/disattivare la modalità Auto Track.

⑬ **Tasto RECORD** Usare questo tasto per attivare la modalità “pronto per la registrazione”.

⑭ **Tasto SYNC REC** Usare questo tasto per attivare/disattivare la registrazione sincronizzata (vedere “Registrazione sincronizzata” a pagina 28 per i dettagli).

⑮ **Tasti SEARCH (◀◀/▶▶)** Usare questi tasti per cercare il punto della riproduzione all’interno di una traccia.

⑯ **Tasti SKIP (|◀◀/▶▶|)** Usare questi tasti per spostarsi fra le tracce durante la riproduzione (equivalente a girare il selettore **MULTI JOG**).

⑰ **Tasto STOP** Usare questo tasto per fermare la riproduzione o la registrazione.

⑱ **Tasto OPEN/CLOSE** Apre e chiude il vassoio del disco.

⑲ **Tasto CLEAR** Cancella una immissione errata effettuata attraverso i tasti numerici.

Nella modalità di programmazione, premendo questo tasto si cancella l’ultimo programma immesso.

Agisce anche come tasto **ESCAPE** nella modalità Menu.

⑳ **Tasto ENTER** Premendo questo tasto equivale a premere il selettore **MULTI JOG** per confermare le operazioni.

㉑ **Tasto INC PLAY** Utilizzare questo tasto per attivare/disattivare la riproduzione Incrementale.

㉒ **Tasto MENU e +/–** Premendo il tasto **MENU** si attiva/disattiva il menu. Il tasto **+/–** viene usato per selezionare le opzioni di menu ed effettuare le impostazioni nel menu.

㉓ **Tasto PITCH e +/–** Attiva/disattiva la funzione di controllo dell’intonazione.

㉔ **Tasto ERASE** Cancella le tracce (solo CD-RW) o un disco intero oppure rinfresca una disco “cattivo” o definalizza un disco finalizzato (vedere “Cancellazione” a pagina 34 per i dettagli).

㉕ **Tasto FINALIZE** Finalizza dischi registrabili (vedere “Finalizzazione” a pagina 33 per i dettagli.

㉖ **Tasto REC MUTE** Usare questo tasto durante la registrazione per mettere in Mute (silenziare) il segnale in ingresso per circa quattro secondi e poi entrare in modalità “pronto per la registrazione” (vedi “Funzione Rec Mute” a pagina 30).

㉗ **Tasto INPUT SEL** Usare questo tasto per selezionare i diversi ingressi audio e le combinazioni di ingresso (vedere “Selezione dell’ingresso” a pagina 26 per i dettagli completi).

㉘ **Tasto CALL** Premendo questo tasto si individua una l’ultimo punto in cui la riproduzione è stata precedentemente avviata in modalità di attesa di riproduzione, e mette l’unità in modalità attesa di riproduzione.

Durante la registrazione, premendo questo tasto si assegna manualmente un numero di indice.

㉙ **Tasto PAUSE** Usare questo tasto per mettere in standby (attesa) la riproduzione o la registrazione.

㉚ **Tasto PLAY** Usare questo tasto per avviare la riproduzione o entrare in modalità di registrazione dalla modalità Record Ready.

Le varie impostazioni e le operazioni di modifica possibili con il CD-RW901MKII vengono eseguite tramite le opzioni di menu visualizzate sul display. Tra le molte opzioni di impostazione del menu, alcune possono essere effettuate direttamente tramite i tasti del telecomando.

Configurazione dei menu

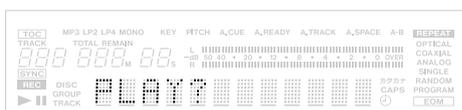
I menu sono configurati come mostrato di seguito. Si prega di consultare la pagina di riferimento per ulteriori dettagli su ciascun menu.

Menu	Sotto-menu	Funzione	Pagina di riferimento
PLAY	PLAY MODE	Impostazioni modalità di riproduzione	P19 (“Modalità di riproduzione”)
	PITC H STEP	Impostazione dell’intonazione	P22 (“Controllo dell’intonazione”)
	KEY	Tonalità acceso/spento	P22 (“Controllo della tonalità”)
	KEY LEVEL	Livello della tonalità	P22 (“Controllo della tonalità”)
	DIRECTORY	Modalità disco MP3 acceso/spento	P24 (“Riproduzione di file MP3”)
	MP3 ACTION	Impostazione errori disco MP3	P25 (“Impostazione dell’azione MP3“)
	READ SPEED	Velocità di lettura dei dati	P17 (“Semplici operazioni di riproduzione“)
	INC PLAY	Riproduzione incrementale on/off	P23 (“Riproduzione incrementale”)
	EOM_TRK	Impostazione traccia EOM	P23 (“Messaggio di fine del disco/traccia (EOM)”)
	EOM_DISC	Impostazione disco EOM	P23 (“Messaggio di fine del disco/traccia (EOM)”)
	SKIP MODE	Impostazione della modalità di salto	P18 (“Ricerca di brani“)
	EXT_SYNC	Riproduzione sync esterno on/off	P21 (“Riproduzione EXT SYNC”)
	A_CUE LEVEL	Impostazione livello Auto Cue	P23 (“Funzione Auto Cue”)
REC	VOLUME	Impostazione del livello Ingresso	P26 (“Selezione dell’ingresso”)
	FADE IN	Impostazione tempo Fade-in	P28 (“Registrazione di Fade-in e Fade-out”)
	FADE OUT	Impostazione tempo Fade-out	P28 (“Registrazione di Fade-in e Fade-out”)
	SRC	Sampling Rate Converter on/off	P26 (“Conversione della frequenza”)
	SYNC LEVEL	Registrazione Sync	P28 (“Registrazione sincronizzata”)
	A_TRK	Auto Track acceso/spento	P29 (“Divisione automatica delle tracce”)
	A_TRK LEVEL	Livello operativo Auto Track	P29 (“Divisione automatica delle tracce”)
	A_TRK TIME	Tempo Auto Track	P29 (“Divisione automatica delle tracce”)
	SYNC TRIM	Regolazione della registrazione Sync	P29 (“Registrazione con funzione Sync Trim”)
	A_TRK TRIM	Regolazione tempo Auto Track	P30 (“Divisione automatica della traccia con funzione Trim)
	CONT REC	Impostazione registrazione continua	P32 (“Registrazione continua“)
	COPY ID	Impostazione copia ID	P31 (“Protezione contro la copia”)
	INDEX INC	Incremento indice on/off	P30 (“Incremento automatico dei numeri di indice”)
TEXT	TEXT EDIT	Impostazioni del testo	P35 (“Immissione di titoli”)
SYSTEM	KEYBOARD	Impostazione del tipo di tastiera	P36 (“Impostazione del tipo di tastiera”)
	PLAY TIME	Tempo di riproduzione totale	P17 (“Semplici operazioni di riproduzione”)
	REC TIME	Tempo totale di registrazione	P27 (“Registrazione di base”)
	F_PRESET	Ripristino impostazioni di fabbrica	P16 (“Operazioni di base“)
	BAUD RATE	Velocità di trasmissione dei dati	P37 (“Impostazione della comunicazione dei dati”)
	LENGTH	Lunghezza della parola dati	P37 (“Impostazione della comunicazione dei dati”)
	PARITY	Impostazione bit di parità dei dati	P37 (“Impostazione della comunicazione dei dati”)
	STOP BIT	Impostazione bit di stop dati	P37 (“Impostazione della comunicazione dei dati”)

3 – Operazioni da menu

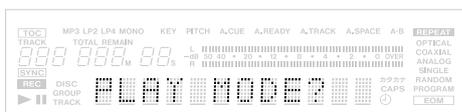
Operazioni di base

1. **Selezionare l'opzione desiderata.**

   Premere il tasto MENU sul pannello frontale o sul telecomando per richiamare il menu desiderato. L'opzione di menu PLAY viene visualizzata sul display per prima.

   Operazione dal pannello frontale: **Ruotare il MULTI JOG per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere la manopola per confermare.**

   Operazione dal telecomando: **Utilizzare il tasto MENU (+/-) per scorrere le varie opzioni di menu, quindi premere il tasto ENTER per confermare.**

   Verrà visualizzata la schermata delle opzioni sotto-menu del menu selezionato.

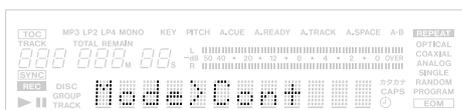
   Se si seleziona l'opzione di menu PLAY, l'opzione di sotto-menu mostra questo:

NOTA

Per tornare alla schermata di selezione delle opzioni del menu, premere il tasto ESC sul pannello frontale o il tasto CLEAR sul telecomando.

2. **Selezionare il sotto-menu desiderato.**

   Operazione dal pannello frontale: **Ruotare il MULTI JOG per selezionare il sotto-menu desiderato, quindi premere la manopola per confermare la selezione.**

   Operazione dal telecomando: **Utilizzare il tasto MENU (+/-) per selezionare, quindi premere il tasto ENTER.**

   Verrà visualizzata la voce del sotto-menu selezionato. Se viene selezionato il sotto-menu PLAY MODE, la voce di menu mostra questo:

NOTA

Per tornare alla schermata di selezione delle opzioni sotto-menu, premere il tasto ESC sul pannello frontale o il tasto CLEAR sul telecomando.

3. **Impostare la voce di menu desiderata o il valore.**

   Operazione dal pannello frontale: **Usare il MULTI JOG per selezionare la voce di menu desiderata o il valore. Premendo la manopola si entra e si esce dalla modalità menu.**

   Operazione dal telecomando: **Usare il tasto MENU (+/-). Premendo il tasto ENTER si entra e si esce dalla modalità menu.**

NOTA

Esistono alcune opzioni di menu di sola conferma, per cui l'impostazione non può essere modificata.

4. **Come uscire dalla modalità menu dopo l'impostazione (o conferma), durante la visualizzazione del menu.**

   Allo stesso modo del MULTI JOG o premendo il tasto ENTER, è possibile utilizzare il tasto MENU per uscire dalla modalità menu.

NOTA

La modalità menu selezionata rimane anche dopo che l'alimentazione viene spenta, tranne il menu TEXT.

Per ripristinare tutte le impostazioni e tornare alle impostazioni di fabbrica, utilizzare il sotto-menu F_PRESET nell'opzione SYSTEM. Dovrebbe essere usato solo quando un disco non viene caricato.

4 – Operazioni di riproduzione

Il CD-RW901MKII può essere utilizzato per riprodurre CD (compresi CD-R e CD-RW che sono stati registrati e finalizzati su altri tipi dispositivi di registrazione), così come dischi CD-R e CD-RW che sono stati registrati sull'unità.

I file audio in formato MP3 su CD-ROM, CD-R e CD-RW sono riproducibili sull'unità.

Dischi per la riproduzione

Il CD-RW901MKII è in grado di riprodurre i tipi di dischi elencati di seguito.

- CD commerciali registrati in formato CD-DA.
- CD-R e CD-RW che sono stati registrati in formato CD-DA e finalizzati correttamente.
- File MP3 registrati in ISO9660 livello 1 e livello 2 in formato CD-R e CD-RW, e finalizzati correttamente. File MP3 registrati su un disco in formato Joliet.

Semplici operazioni di riproduzione

WARNING

Se si sta monitorando usando le cuffie, abbassare prima il livello, quindi collegare le cuffie alla presa PHONES prima della riproduzione. Questo consentirà di evitare eventuali danni all'udito.

NOTA

La spiegazione di questo manuale presuppone che l'utente parte dalla modalità normale continua.

1. **Premere l'interruttore POWER per accendere l'unità.**
2. **Premere il tasto OPEN/CLOSE per aprire il cassetto del disco. Il display visualizza Open. Inserire un disco nel cassetto con l'etichetta rivolta verso l'alto.**
3. **Premere il tasto OPEN/CLOSE per chiudere il vassoio. Il display mostra Close quando viene caricato un disco nell'unità, quindi apparirà TOC Reading, con il punto lampeggiante.**

   Quando il TOC è stato letto, il display visualizza il numero di brani e la durata totale del disco.

Il CD-RW901MKII mostra anche una delle seguenti informazioni:

TOC	**Un disco finalizzato**
MP3	**Un disco con file MP3**

4. **Premere il tasto PLAY per avviare la riproduzione.**

   Regolare il sistema di monitoraggio collegato o il livello per le cuffie sull'unità per impostare il livello di ascolto desiderato.

NOTA

Se un disco è graffiato o sporco, potrebbe causare salti del pickup laser. In questo caso, impostare il sotto-menu READ SPEED nel menu PLAY su "High" (vedere "Operazioni di base" a pagina 16). Questo potrebbe risolvere il problema e il rumore del motore dell'unità potrebbe aumentare.

5. **Per interrompere la riproduzione, premere il tasto STOP.**

   Per interrompere temporaneamente la riproduzione e entrare in modalità di attesa di riproduzione, premere il tasto PAUSE. Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo il tasto PLAY.

NOTA

Per confermare il tempo totale di riproduzione, utilizzare l'opzione PLAY TIME nel sotto-menu SYSTEM (vedere "Operazioni di base" a pagina 16).

Selezionare un brano

Usare la funzione di salto

Saltare i numeri dei brani in avanti o all'indietro.

1. **Selezionare i brani desiderati per la riproduzione con il MULTI JOG sul pannello anteriore. Girando in senso orario si salta al numero di traccia precedente e in senso antiorario si salta in avanti.**

   In alternativa, premere il tasto SKIP sul telecomando. Premendo il tasto ⏮ si salta al numero di traccia precedente e ⏭ si salta a quello successivo.

2. **Premere il tasto PLAY per avviare la riproduzione.**

   In alternativa, premere il tasto PAUSE per entrare in modalità di attesa di riproduzione sul quel punto dopo il passaggio della traccia selezionata. Per avviare la riproduzione, premere il tasto PLAY.

4 – Operazioni di riproduzione

Selezione per numero di traccia

Usando i tasti numerici sul telecomando, può essere immesso il numero del brano desiderato direttamente. Anche i numeri con due o tre cifre possono essere inseriti facilmente. Per esempio:

Traccia 9: premere "9" e verrà visualizzato 009.
Traccia 12: premere "1" e "2" e verrà visualizzato 012.
Traccia 103: premere "1", "2" e "3" e verrà visualizzato 103.

Dopo l'immissione, premere il tasto PLAY per avviare la riproduzione. In alternativa, il tasto PAUSE per preparare la traccia ed entrare in modalità standby.

È possibile inserire il numero di traccia e avviare la riproduzione premendo il selettore MULTI JOG o con il tasto ENTER.

NOTA

Questa funzione non può essere utilizzata in programmata o casuale.

Ricerca di brani

Ricerca normale

Premere il tasto ◀◀/▶▶ sul pannello frontale per cercare continuamente, oppure il tasto SEARCH ◀◀/▶▶ del telecomando. Per interrompere la funzione di ricerca, è sufficiente rilasciare il tasto ◀◀/▶▶ o SEARCH.

NOTA

La funzione di ricerca non funziona con i dischi MP3.

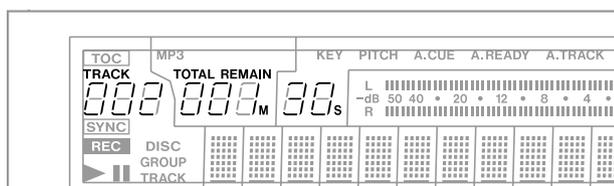
Ricerca diretta

Specificando il tempo dall'inizio di una certa traccia, è possibile avviare la riproduzione da un punto specifico di una traccia specificata.

■ Operazioni di base

Durante l'arresto, riproduzione o modalità standby, utilizzare i tasti numerici del telecomando per immettere il numero della traccia a tre cifre (ad esempio 002 per la traccia 2), quindi il tempo trascorso desiderato (***min **sec) dall'inizio della traccia.

Esempio: per specificare 1 min e 30 sec dall'inizio della traccia 2, digitare "002 001 30".

Durante l'immissione, il contatore sul display lampeggia.

NOTA

Indipendentemente dalla modalità di visualizzazione del tempo (vedere "Cambiare la visualizzazione del tempo" a pagina 20), viene visualizzato il tempo dall'inizio della traccia specificata.

Premendo il tasto CLEAR si cancella l'immissione in qualsiasi fase.

Durante la modalità di arresto o riproduzione, quando viene immessa l'ultima cifra, viene trovata la posizione desiderata automaticamente e inizia la riproduzione dal punto desiderato. Durante la modalità di attesa di riproduzione, l'unità entra in modalità di attesa di riproduzione nel punto desiderato.

NOTA

Se viene inserito un punto che non esiste, la modalità di immissione diretta del tempo sarà annullata.

La funzione di ricerca diretta non può essere usata in modalità programmata o casuale.

Per i dischi MP3, il tempo non può essere specificato all'interno di un brano. Tuttavia, se si immette il numero di traccia a tre cifre, la riproduzione inizia dall'inizio di quella traccia.

Variazioni operative

Anche se non si digita il "secondo" valore finale, la riproduzione inizierà dal "minuto" di tempo selezionato dopo aver premuto il tasto ENTER o PLAY. Oppure, se si preme il tasto PAUSE, l'unità entrerà in modalità standby nel punto selezionato.

■ Specificare solo un numero di traccia

Dopo aver inserito il numero di traccia, premere il tasto ENTER o PLAY per iniziare la riproduzione del brano o il tasto PAUSE per entrare in modalità di attesa di riproduzione.

NOTA

Invece di immettere il numero della traccia a tre cifre, è possibile inserire solo il numero del brano desiderato.
Esempio: per specificare la traccia 3, digitare solo "3".

■ Specificare il minuto

Dopo aver inserito il numero di traccia a tre cifre e il numero di minuti dopo l'inizio del brano, premere il tasto ENTER o PLAY per iniziare la riproduzione del brano o il tasto PAUSE per entrare in modalità di attesa di riproduzione.

Esempio: per specificare 1 min e 00 sec dall'inizio della traccia 2, digitare "002 001."

NOTA

Seguendo l'esempio precedente, se viene immesso "0021", si trova la stessa posizione.

Ricerca degli indici

Questa funzione di ricerca dell'indice consente di trovare gli indici all'interno di un brano che sono stati assegnati durante la registrazione (vedere "Incremento automatico dei numeri di indice" a pagina 29).

Utilizzare la modalità SKIP nel menu PLAY (vedere "Operazioni di base" a pagina 16) e selezionare la voce "Index". Il MULTI JOG o il tasto MENU (+/-) del telecomando possono essere utilizzati per selezionare.

Index XX appare sul display.

Selezionare un brano a cui si desidera assegnare indici e mettere l'unità in riproduzione o in modalità standby.

Usare il tasto ▶▶/▶ o ◀◀/◀ per la ricerca degli indici. L'unità individua l'indice selezionato e avvia la riproduzione da quel punto o entra in modalità standby su quel punto.

NOTA

La funzione di ricerca degli indici non funziona con i dischi MP3.

Salto temporale

Durante la riproduzione o in modalità attesa di riproduzione, la funzione di salto temporale consente di spostare la riproduzione in avanti o indietro di un minuto.

Usare il tasto SKIP MODE del menu PLAY (vedere "Operazioni di base" a pagina 16) e selezionare la voce "Time". Il MULTI JOG o il tasto MENU (+/-) del telecomando possono essere utilizzati per selezionare.

Premendo il tasto ▶▶/▶ o ◀◀/◀ sposta la posizione di riproduzione un minuto avanti o indietro. L'unità localizza e avvia la riproduzione da quel punto.

Quando il tasto viene premuto in modalità di attesa di riproduzione, l'unità localizza e si mette in pausa su quel punto.

NOTA

Se viene premuto il tasto ◀◀/◀ su un tempo inferiore a un minuto dall'inizio di una traccia, l'unità salta all'inizio della traccia.

Se viene premuto il tasto ▶▶/▶ su un tempo inferiore a un minuto dalla fine dei una traccia, l'unità passa all'inizio del brano successivo. Tuttavia, se la traccia corrente è l'ultima traccia di un disco o è l'ultima traccia in modalità di riproduzione programmata, l'unità si ferma e va in modalità di attesa di riproduzione quando termina l'ultima traccia.

Se viene premuto il tasto ◀◀/◀ a meno di un secondo dall'inizio di una traccia, l'unità salta a un minuto prima della fine della traccia precedente. Tuttavia, se la traccia corrente è la prima traccia di un disco o della riproduzione del programma e anche quando è in riproduzione casuale, l'unità salta all'inizio del brano corrente e va in modalità di attesa di riproduzione.

La funzione di salto temporale non funziona con i dischi MP3.

Modalità di riproduzione

Ci sono quattro modalità di riproduzione diverse. La modalità selezionata verrà indicata sulla sinistra del display.

- Modalità di riproduzione continua (impostazione di default): nessun indicatore
- Modalità di riproduzione singola: **SINGLE** è acceso
- Modalità di riproduzione programmata: **PROGRAM** è acceso
- Modalità di riproduzione casuale: **RANDOM** è acceso

La modalità di riproduzione può essere selezionata tramite il tasto P.MODE del telecomando dell'unità. Premendo il tasto la modalità di riproduzione cambia sul display nel seguente ordine: Continue➔Single➔Program➔Random

È inoltre possibile selezionare la modalità di riproduzione utilizzando l'opzione PLAY MODE nel sotto-menu PLAY (vedere "Operazioni di base" a pagina 16). Ruotando il MULTI JOG in senso orario la modalità di riproduzione visualizzata sul display cambia nel seguente ordine:

Mode>Cont➔Mode>Single➔Mode>Program➔Mode>Random

Premendo il tasto MENU o il MULTI JOG si torna alla modalità normale di menu.

Mentre la modalità può essere modificata da qualsiasi modalità di riproduzione, le spiegazioni in questo manuale presuppongono che l'utente parta dalla modalità continua.

NOTA

La modalità di riproduzione selezionata rimane anche dopo che l'alimentazione viene spenta. Tuttavia, la modalità di riproduzione programmata viene cancellato quando l'alimentazione viene spenta, impostando la modalità "continua" alla riaccensione.

Riproduzione continua

La programmazione viene annullata e impostata la normale riproduzione continua.

1. **Quando l'unità è ferma, impostare la modalità Continue o Mode>Cont.**
2. **Premere il tasto PLAY per iniziare la riproduzione dal numero di traccia.**

4 – Operazioni di riproduzione

Riproduzione di una singola traccia

Questa funzione consente la riproduzione di una singola traccia.

1. Quando l'unità è ferma, impostare la modalità Single o Mode>Single sul display.
2. Usare il tasto SKIP o i tasti numerici (0 ~ 9) del telecomando per selezionare il brano desiderato. Può essere usato anche il MULTI JOG per selezionare la traccia.
3. Premere il tasto PLAY per iniziare la riproduzione.

   Al termine del brano selezionato, la riproduzione si interrompe.

Riproduzione casuale

In questa modalità, l'unità riprodurrà tutti i brani del disco in ordine assolutamente casuale, indipendentemente dal numero di traccia.

Quando l'unità è ferma, impostare la modalità Random o Mode>Random sul display. Premere il tasto PLAY e la riproduzione casuale inizierà.

NOTA

Anche quando l'alimentazione viene spenta, l'unità rimarrà in modalità Random.

Riproduzione programmata

Questa funzione consente la riproduzione di brani selezionati in qualsiasi ordine desiderato. Possono essere selezionate fino a 99 tracce per la riproduzione di un programma.

1. Quando l'unità è ferma, impostare la modalità Program o Mode>Program sul display.
2. Usare i tasti numerici (0~9) del telecomando per selezionare il brano desiderato per la riproduzione del programma, quindi premere il tasto ENTER.

   È possibile ruotare anche il selettore MULTI JOG per selezionare il numero di traccia e premerlo per confermare.

   Il numero del brano verrà inserito nel programma.

Ripetere il passo 2 fino a quando il programma desiderato è completo. Appena il programma viene creato, il numero di programma e il tempo complessivo di riproduzione viene rivisto sul display.

NOTA

Se si preme il tasto CLEAR, il brano programmato per ultimo verrà eliminato.

3. Quando l'impostazione del programma è completa, premere il tasto PLAY per iniziare la riproduzione dei brani nell'ordine programmato.

NOTA

Se si preme il tasto STOP senza prima premere il tasto PLAY, tutti i dati del programma verranno cancellati.

Quando l'unità è ferma, se la modalità di riproduzione viene commutata a un'altra, tutti i dati del programma verranno cancellati.

L'ordine di riproduzione programmata non viene memorizzato quando l'alimentazione viene spenta.

In questa modalità, se non ci sono brani programmati, il CD-RW901MKII non avvia la riproduzione.

Se si tenta di inserire più di 100 passi di programma, appare il messaggio PGM Full! sul display.

Se il tempo totale del programma è superiore a 999 min 59 sec, --- : -- appare sul display.

Cambiare la visualizzazione del tempo

Quando si preme il tasto TIME sul pannello frontale o sul telecomando, il display scorre diverse modalità sul display.

- Tempo trascorso del brano (nessuna indicazione)
- Tempo rimanente del brano (si accende REMAIN)
- Tempo trascorso del disco (si accende TOTAL)
- Tempo rimanente sul disco (si accendono TOTAL e REMAIN)

Quando l'unità è ferma, viene visualizzato il tempo di registrazione totale, indipendentemente dallo stato degli indicatori TOTAL e REMAIN.

NOTA

In modalità programmata, premendo il tasto TIME si visualizza il tempo trascorso e il tempo rimanente dell'intero programma.

Durante la riproduzione di un disco MP3, il tempo trascorso del brano viene sempre visualizzato e il tasto TIME non può essere utilizzato.

Per dettagli sulla visualizzazione del tempo durante la registrazione, si prega di fare riferimento a "Visualizzazione del tempo durante la registrazione" a pagina 27.

Anche quando l'alimentazione viene spenta, l'impostazione della modalità di visualizzazione del tempo viene mantenuta.

Riproduzione EXT SYNC

In questa modalità, l'unità verrà riprodotta in sincrono con il clock selezionato come sorgente di ingresso digitale (OPTICAL, COAXIAL, AES/EBU).

Quando l'unità è ferma, utilizzare l'opzione EXT SYNC in PLAY sotto-menu (vedere "Operazioni di base" a pagina 16) per impostare la modalità di riproduzione con sync esterno.

Selezionare la sorgente di ingresso per la riproduzione sync.

NOTA

Quando la EXT SYNC è acceso e quando l'unità rileva un segnale diverso da 44.1, la sincronizzazione con il clock della sorgente di ingresso digitale selezionato può non riuscire e apparire il messaggio EXT CLK Err!. La riproduzione audio può venire influenzata.

Se la sorgente di ingresso digitale selezionato è a 48kHz, utilizzando la funzione di regolazione 48k Fs permette di riprodurre l'audio all'intonazione corretta.

Quando l'unità è ferma, quando è in riproduzione o in modalità di attesa di riproduzione, premere il tasto SYNC REC per attivare o meno la funzione di regolazione 48k Fs.

Quando la funzione è inserita, verrà visualizzato 48k Fs Adj.

L'impostazione rimane fino a quando la funzione EXT SYNC è disattivata e anche l'alimentazione viene spenta.

NOTA

Quando la regolazione 48k Fs è attiva e quando l'unità rileva un segnale diverso da 48kHz, la sincronizzazione con il clock della sorgente di ingresso digitale selezionato può fallire. La riproduzione audio può venire influenzata.

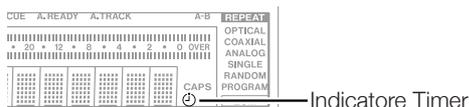
Quando la regolazione 48k Fs è attiva, le funzioni di controllo Pitch e Key non possono essere utilizzate.

La funzione di riproduzione EXT SYNC non funziona con i dischi MP3.

Riproduzione tramite un timer

Usando un timer esterno, è possibile impostare il CD-RW901MKII in modo da riprodurre automaticamente il disco caricato quando l'unità viene accesa dal timer.

1. In primo luogo, collegare il cavo di alimentazione del CD-RW901MKII alla presa di corrente del timer.
2. Caricare un disco nell'unità.
3. Accendere l'interruttore TIMER su PLAY per abilitare la funzione timer.

   Quando la riproduzione con timer è stata attivata, l'icona del timer si accende sul display.

NOTA

L'indicatore lampeggia quando il disco non è caricato nell'unità.

4. Impostare il timer all'orario desiderato. Consultare il manuale di istruzioni del timer per i dettagli. All'orario impostato, l'alimentazione del CD-RW901MKII verrà attivata e la riproduzione inizierà automaticamente.

Riproduzione ripetuta

1. Premere il tasto REPEAT per attivare la modalità di ripetizione.

   In questa modalità, tutte le tracce del disco vengono riprodotte in modo continuo. Il display mostra Repeat ON e si accende REPEAT.

   Durante la riproduzione, se la modalità di ripetizione è attiva, la riproduzione continua come prima e quando l'ultimo brano termina, la riproduzione riprende dalla prima traccia.

   Se la modalità di ripetizione è attiva quando l'unità è ferma, premere il tasto PLAY per avviarla.
2. Premere il tasto REPEAT di nuovo per disattivare la modalità di ripetizione. Appare Repeat OFF e poi l'indicatore REPEAT si spegne.

NOTA

Combinando la modalità di ripetizione con il programma, la riproduzione di un singolo brano e le funzioni di riproduzione casuale consentiranno la ripetizione del programma, della singola traccia e casuale, rispettivamente.

Le impostazioni per la modalità di riproduzione ripetuta rimangono anche dopo lo spegnimento, tranne la sezione AB (vedere "Riproduzione ripetuta A-B" a pagina 22).

Riproduzione ripetuta A-B

Se viene specificata una parte tra due punti del disco, quella parte può essere riprodotta ripetutamente.

1. **Durante la riproduzione, premere il tasto A-B del telecomando all'inizio della parte desiderata sul disco.**

   L'indicatore REPEAT si accende sul display e l'indicatore A lampeggerà.

2. **Alla fine della parte desiderata del disco, premere nuovamente il tasto A-B.**

   Quindi, gli indicatori REPEAT e A-B si accendono sul display e la sezione A-B desiderata verrà riprodotta ripetutamente.

NOTA

È inoltre possibile utilizzare questa funzione durante l'attesa di riproduzione.

3. **Per annullare la modalità di ripetizione A-B e riprendere la riproduzione normale, premere nuovamente il tasto A-B.**

   Gli indicatori REPEAT e A-B si spengono.

NOTA

La ripetizione A-B non può essere utilizzata quando la sezione A-B si estende su più di una traccia e non può essere utilizzata con i dischi MP3.

Quando viene premuto il tasto STOP, la sezione A-B viene cancellata.

Funzione di controllo dell'intonazione

Quando si riproduce un CD audio, l'intonazione (o la velocità) della riproduzione può essere variata. L'intonazione può essere variata di +/- 16%.

1. **Quando l'unità è ferma, premere il controllo PITCH o premere il tasto PITCH del telecomando per attivare la funzione.**

   Il valore dell'intonazione corrente appare sul display per alcuni secondi e l'indicatore PITCH si accende.

2. **Ruotare il controllo PITCH o utilizzare il tasto PITCH (+/-) del telecomando per regolare il valore dell'intonazione da 0.1% a 1.0% con incrementi dello 0.1% (default: 0.1%).**

3. **Durante la riproduzione, il controllo dell'intonazione può essere disattivato temporaneamente. Premere il tasto PITCH del telecomando o premere il controllo PITCH per disattivare la funzione.**

   Pitch>OFF appare sul display e il controllo dell'intonazione si spegne temporaneamente, fino a quando la funzione viene impostata di nuovo.

NOTA

Attivando il controllo dell'intonazione durante la riproduzione, l'uscita audio viene interrotta per un breve istante.

Il controllo dell'intonazione non può essere usato con i dischi MP3.

Funzione di controllo della tonalità

La tonalità della musica può essere cambiata durante la modalità di arresto, riproduzione o attesa di riproduzione. Tuttavia, si ricorda che questa caratteristica non funziona con i dischi MP3.

1. **Premere il tasto MENU per selezionare KEY del sotto-menu PLAY (vedere "Operazioni di base" a pagina 16) per attivare la funzione.**

   In alternativa, premere il tasto KEY del telecomando per impostare la funzione.

   L'indicatore KEY si accende.

2. **Usare il tasto KEY LEVEL del sotto-menu PLAY per regolare la tonalità di riproduzione.**

   La riproduzione può essere alzata o abbassata di 1/2 ottava con incrementi di mezzo tono. Valori di selezione: 0 (nessun cambiamento), da ♭1 a ♭6, da #1 a #6.

3. **Ruotare il selettore MULTI JOG per selezionare la tonalità desiderata e premerlo per confermare.**

NOTA

In questa condizione, quando un CD viene riprodotto, la tonalità della musica viene modificata mentre la velocità della musica rimane la stessa.

Anche quando l'alimentazione viene spenta, l'impostazione del cambio di tonalità viene mantenuta.

Quando la funzione KEY è accesa, anche se si usa la funzione di controllo Pitch per cambiare la velocità di riproduzione, la tonalità di riproduzione rimarrà fissa alla tonalità preselezionata {anche se il livello della tonalità è 0 (zero)}, la funzione di controllo della tonalità può essere attivata.

Quando si utilizza la funzione di controllo della tonalità, il volume del suono di riproduzione può occasionalmente tremolare. Questo è il risultato dell'algoritmo di controllo di riproduzione del CD ed è normale.

Funzione Auto Cue

Usando la funzione Auto Cue, è possibile selezionare un punto da cui iniziare il suono (non dove inizia una traccia) all'interno di una traccia.

Attivare la funzione Auto Cue e utilizzare il sotto-menu A_CUE LEVEL (vedere "Operazioni di base" a pagina 16) per impostare il livello di rilevamento del suono (-24, -30, -36, -42, -48, -54, -60, -66 e -72 dB).

Quindi, selezionare una traccia e premere il tasto PLAY. L'unità entra in modalità di attesa di riproduzione.

Quando si preme di nuovo il tasto PLAY, la riproduzione inizia esattamente nel punto Cue.

Mentre la funzione automatica è attiva, l'indicatore A.CUE si accende sul display.

Funzione Auto Ready

Questa funzione permette la riproduzione di una singola traccia, e il rilevamento automatico della traccia successiva pronta per la riproduzione.

Usare il sotto-menu A_READY per attivare o disattivare la funzione. Quando è attiva, l'indicatore A.READY si accende sul display.

In combinazione con la funzione Auto Cue, l'unità entra in modalità di attesa di riproduzione nel punto in cui il livello di rilevamento del suono è impostato con l'opzione del sotto-menu A_CUE LEVEL della traccia successiva.

Riproduzione incrementale

Con questa funzione, quando l'unità è in modalità di riproduzione e quando viene premuto il tasto PLAY, l'unità inizia la riproduzione dall'inizio del brano successivo.

Usare il tasto Menu o INC PLAY del telecomando per impostare questa modalità. L'indicatore TRACK lampeggia durante la riproduzione o in modalità attesa di riproduzione.

Quando si preme il tasto STOP, l'unità entra in modalità di attesa di riproduzione all'inizio del brano successivo.

Funzione Call

La funzione Call consente di posizionare la riproduzione dall'ultimo punto dal quale la riproduzione è stata avviata. Se non c'è un "punto di chiamata", appare un messaggio di errore No Call PT!!.

NOTA

Questa funzione non può essere utilizzata in modalità programma, casuale e la riproduzione MP3.

Messaggio di fine del disco/traccia (EOM)

Quando si avvicina la fine di una traccia o disco, l'indicatore EOM si accende sul display.

Può essere impostato in anticipo il numero di secondi visualizzato (da 1 a 99), prima della fine del brano/disco.

Per impostare il tempo di visualizzazione del messaggio, utilizzare le opzioni EOM TRK o EOM DISC del sotto-menu PLAY (vedere "Operazioni di base" a pagina 16).

NOTA

Questa funzione non può essere utilizzata in modalità di riproduzione MP3.

International Standard Registrazione Code (ISRC)

Durante la riproduzione o l'attesa di riproduzione, se si preme il tasto FINALIZE, il display visualizza il codice "ISRC" sullo schermo. Se non c'è un codice "ISRC" sul disco o il codice non è stato registrato sul disco, appare Incomplete! sul display.

Recorder Identification Data (RID)

In modalità di riproduzione o attesa di riproduzione, se si preme il tasto ERASE, il display visualizza il codice "RID" sullo schermo. Se non c'è un codice "RID" sul disco o il codice non è stato registrato sul disco, Incomplete! apparirà sul display.

Riproduzione di file MP3

I file MP3 registrati su un CD sono trattati allo stesso modo dei file gestiti in un normale PC in una directory. Inoltre, diverse directory possono essere combinate in una directory. Ciò si traduce in file e directory su livelli multipli.

Quando la modalità Directory è attiva, solo i file in una directory selezionata sono disponibili per la riproduzione.

Quando la modalità Directory è spenta, la configurazione della directory viene ignorata e tutti i file MP3 registrati nel disco sono disponibili per la riproduzione. Si prega di notare che la riproduzione del programma e la riproduzione ripetuta funzionano solo all'interno delle directory.

NOTA

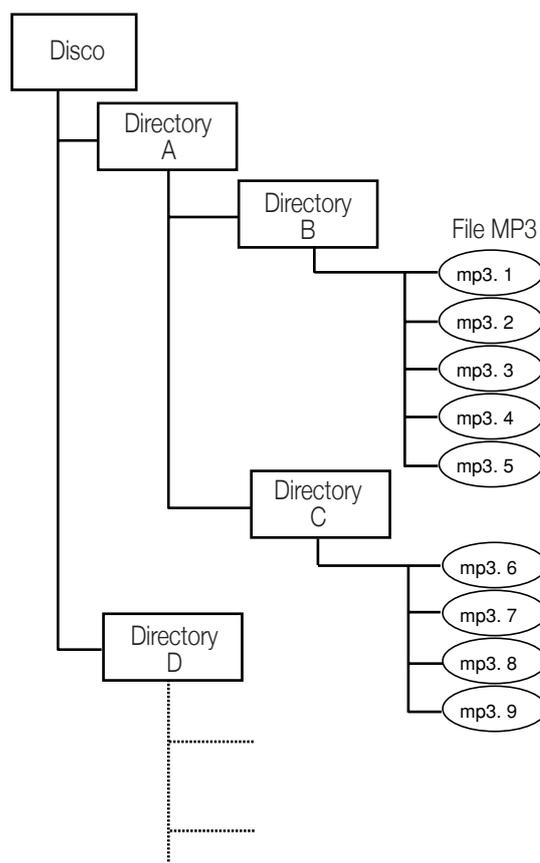
Ogni file MP3 viene gestito come una traccia.

Le directory che non contengono file MP3 non possono essere selezionate per la riproduzione. Ad esempio, nel grafico qui sotto, nella directory A sono presenti le directory B e C. Se ci sono file MP3 in entrambe le directory B e C, la directory A non può essere selezionata per la riproduzione, ma le directory B e C possono essere selezionate per la riproduzione.

Il CD-RW901MKII è in grado di riprodurre file MP3 registrati in formati conformi a ISO9660 livello 1, livello 2 e Joliet. I dischi registrati in sessioni multiple possono essere riprodotti.

I CD contenenti file MP3 da riprodurre con il CD-RW901MKII, devono rientrare nei seguenti limiti massimi:

Numero di directory: 255
Numero di strutture gerarchiche: 8
Numero di file MP3: 999
Dimensione del titolo dei file MP3 e directory: 255

I file MP3 vengono riprodotti nel seguente ordine:

In questo modo, la riproduzione procede dalla directory del livello superiore.

Informazioni sui dati della traccia MP3

Durante la riproduzione, i titoli sono mostrati nel seguente ordine di priorità:

ID3v2 > ID3v1 > titolo del file

Quando l'unità è ferma, viene mostrato il titolo del file playback.

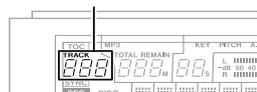
Impostazione della riproduzione Directory

1. **Premere il tasto DIRECTORY del telecomando.**

   In alternativa, utilizzare l'opzione DIRECTORY del sotto-menù PLAY per attivare/disattivare questa modalità (vedere "Operazioni di base" a pagina 16). Premendo il tasto MENU o il MULTI JOG si torna alla modalità normale.

NOTA

Tutti i file MP3 in un disco possono essere riprodotti quando la modalità di riproduzione directory è disattivata. L'indicatore MP3 si accende e viene visualizzato solo il numero totale delle tracce.

Numero totale delle tracce

2. **Quando l'unità è ferma, usare il selettore MULTI JOG o il tasto SKIP per selezionare la directory desiderata per la riproduzione.**

3. **Premere il tasto PLAY per avviare la riproduzione della directory.**

   La riproduzione programmata o ripetuta possono essere attivate nella directory selezionata.

NOTA

Sono richiesti file in formato MP3 a 44.1 kHz di frequenza di campionamento e 128 kbps o superiore, in caso contrario, il file MP3 non può essere riprodotto.

Impostazione dell'azione MP3

È possibile scegliere se l'unità debba continuare la riproduzione o fermarsi quando la riproduzione MP3 fallisce.

Selezionare il sotto-menu "MP3 ACTION?" del menu PLAY. Selezionare "Skip" o "Stop."

Skip

Quando la riproduzione MP3 fallisce, l'unità salta la traccia corrente e va alla traccia successiva. La riproduzione si ferma se la traccia corrente è l'ultima traccia (ad esempio, se la funzione di ripetizione è disattivata e la traccia corrente è l'ultima traccia del disco o del programma). Il display visualizza Decode Err!.

Stop

Quando la riproduzione MP3 fallisce, l'unità arresta la riproduzione. Il display visualizza Decode Err!.

5 – Registrazione

Prima di iniziare la registrazione con il CD-RW901MKII, assicurarsi di aver compreso i seguenti punti chiave:

- Una volta registrato un disco CD-R, i dati non possono essere cancellati.
- È possibile aggiungere tracce a un disco registrabile non finalizzato. Una volta finalizzato, un disco CD-R è "chiuso" e si comporta allo stesso modo di un disco preregistrato. I dischi CD-RW finalizzati, tuttavia, possono essere cancellati, rinfrescati e ri-registrati.

Selezione dell'ingresso

Per selezionare l'ingresso da registrare, premere il tasto INPUT SELECT dell'unità principale.

Ripetute pressioni del tasto scorrono le seguenti opzioni:

ANALOG	Bilanciati/Sbilanciati
OPTICAL	Ingresso digitale ottico
COAXIAL	Ingresso digitale coassiale
AES/EBU	Ingresso digitale AES/EBU

A seconda dell'ingresso coassiale o ottico selezionato, si accende l'indicatore COAXIAL o OPTICAL.

Se viene selezionato il segnale analogico bilanciato, l'indicatore ANALOG lampeggia. Se viene selezionato il segnale analogico sbilanciato, l'indicatore ANALOG rimane acceso.

Quando è selezionato l'ingresso digitale AES/EBU, non vi è alcun indicatore illuminato, invece, apparirà brevemente la scritta AES/EBU sul display.

Livello di registrazione analogico:

Il livello dei segnali analogici pervenuti alle prese ANALOG IN sono controllati tramite INPUT (L,R). Durante la registrazione di segnali analogici, impostare il volume digitale a 0 dB.

Livello di registrazione digitale:

Il livello del segnale digitale può essere controllato usando il menu volume digitale, come descritto di seguito.

1. **Richiamare l'opzione VOLUME nel sotto-menu REC (vedere "Operazioni di base" a pagina 16).**

   Premere il MULTI JOG per accedere alla funzione.

2. **Ruotare il selettore MULTI JOG per regolare il volume di ingresso tra -54dB e +18 dB (rispetto al livello di ingresso originale).**

   C'è anche un'impostazione -∞ che rappresenta un taglio completo del segnale. Il display mostra Vol > ---dB per l'impostazione -∞.

3. **Premere il tasto MENU o il MULTI JOG per confermare l'impostazione e tornare alla modalità normale.**

Monitoraggio dell'ingresso

Quando l'unità è pronta per la registrazione o in modalità di registrazione, il segnale di ingresso è mandato in uscita dalle prese OUT (digitali e analogiche), che consentono di ascoltare il segnale in ingresso.

Premere il tasto RECORD sul pannello frontale o sul telecomando quando un disco registrabile non è inserito.

La scritta Monitor appare sul display a indicare che il segnale di uscita è una ripetizione del segnale di ingresso.

Uscire dalla modalità monitor utilizzando il tasto STOP.

Conversione della frequenza

La frequenza di campionamento per i CD è di 44.1 kHz. Il CD-RW901MKII registra (e riproduce) sempre i CD a questa frequenza.

Tuttavia, se si registra attraverso una connessione digitale (coassiale, ottica o AES/EBU) e la sorgente è stata registrata a una frequenza diversa da 44.1 kHz o viene riprodotta a una velocità non standard utilizzando una unità varispeed (più di 1% lontano dallo standard), il convertitore di frequenza interno del CD-RW901MKII: SRC (Sampling Rate Converter) convertirà automaticamente la frequenza in ingresso a 44.1 kHz.

Attivazione del convertitore SRC

Premere il tasto MENU e selezionare l'opzione SRC? del sotto-menu REC (vedere "Operazioni di base" a pagina 16).

Ruotare il MULTI JOG per selezionare ON. Premere il tasto MENU o MULTI JOG per confermare.

NOTA

Quando la funzione SRC è spenta e un segnale digitale viene ricevuto, il display mostra l'indicatore REC lampeggiante durante la registrazione o quando è in modalità standby di registrazione.

I segnali digitali diversi da 44,1 non possono essere registrati quando SRC è spento. Il messaggio di errore Not Fs44.1k! apparirà sul display.

Registrazione di base

1. **Caricare un disco registrabile nell'unità. Dopo che il disco viene caricato, il display mostra TOC Reading, con il punto lampeggiante.**
2. **Premere il tasto INPUT SELECT per selezionare una sorgente di registrazione (vedere "Selezione dell'ingresso" a pagina 26).**

   Se si seleziona una sorgente digitale e la connessione o il segnale non è valido, apparirà sul display il messaggio di errore D-IN UNLOCK!.
3. **Premere il tasto RECORD. L'unità entra in Record Ready, come mostrato dagli indicatori REC e READY sul display.**

NOTA

Dopo che l'unità entra in modo Record Ready, il display mostra occasionalmente Now OPC (Optimum Power Control), mentre l'unità si prepara a registrare il disco.

Per regolare il livello della sorgente, seguire le linee guida in "Selezione dell'ingresso" a pagina 26.

NOTA

Gli indicatori rossi "OVER" sui misuratori non dovrebbero mai accendersi. A differenza dei dispositivi analogici, le unità audio digitali producono suoni sgradevoli quando distorcono e non c'è "headroom" dopo il punto 0. Se si registra in digitale da un CD in commercio, il volume impostato nel menu dovrebbe essere 0 dB. Questo manterrà tutta la gamma dinamica del CD sorgente senza tagli. Amplificare solo se il segnale della sorgente è eccezionalmente basso.

L'ingresso di un segnale analogico a livello nominale, senza alcun taglio o aumento dai controlli di volume, è equivalente a una lettura di -16 dB sui misuratori.

4. **Premere il tasto PLAY per avviare la registrazione.**

   Premendo il tasto PAUSE si ferma temporaneamente la registrazione. Per riavviare la registrazione, premere nuovamente il tasto PLAY o PAUSE.
5. **Premere il tasto STOP per interrompere la registrazione.**

   Quando la registrazione si ferma, il display mostra PMA Writing (Program Memory Area) lampeggiante per qualche secondo mentre l'unità scrive sul disco.

NOTA

Quando PMA Writing viene visualizzato sul display, tutti i tasti vengono ignorati.

Per confermare il tempo totale di registrazione, utilizzare l'opzione REC TIME nel sotto-menu SYSTEM (vedere "Operazioni di base" a pagina 16).

NOTA

Evitare vibrazioni dell'unità o spegnimento dell'alimentazione quando l'unità scrive sul disco, altrimenti, la registrazione fallirà.

Visualizzazione del tempo durante la registrazione

In modalità Record o Record Ready, ripetute pressioni del tasto TIME scorrono quattro diverse modalità temporali:

- Tempo trascorso della traccia (nessuna indicazione)
- Tempo rimanente della traccia (si accende **REMAIN**)
- Tempo trascorso del disco (si accende **TOTAL**)
- Tempo rimanente sul disco (si accendono **TOTAL** e **REMAIN**)

Disco pieno

Se il disco si riempie durante la registrazione, l'unità inserirà automaticamente un Fade-out (dissolvenza). Per esempio: quando si registra un programma musicale lungo, poco prima di raggiungere la fine del disco, l'unità inizia un Fade-out di quattro secondi e il display mostrerà Fade Out.

Quando il Fade-out è terminato, il display mostra Disc Full!. Premere il tasto STOP per uscire.

Se il disco è un CD-RW, la traccia finale può essere cancellata, se necessario (vedere "Cancellazione" a pagina 34) e il disco finalizzato. Se il disco è un CD-R, deve essere finalizzato prima dell'uso (vedere "Finalizzazione" a pagina 33).

Registrazione avanzata

Registrazione di Fade-in e Fade-out

All'inizio e alla fine della registrazione, possono essere eseguite operazioni di Fade-in (dissolvenza in apertura) e Fade-out (dissolvenza in chiusura).

1. **Quando l'unità è ferma o quando è in standby di registrazione, impostare le seguenti opzioni di menu del sotto-menu REC (vedere "Operazioni di base" a pagina 16).**

   FADE IN?

   La lunghezza del Fade-in può essere impostata tra 1 e 30 secondi con incrementi di 1 secondo (impostazione predefinita: 3 secondi).

   FADE OUT?

   La lunghezza del Fade-out può essere impostata tra 1 e 30 secondi con incrementi di 1 secondo (impostazione predefinita: 3 secondi).

   Il display mostra Fade Out>XXs o Fade In>XXs.

2. **In standby di registrazione, premere il tasto FADER del telecomando. La registrazione inizia e la dissolvenza in apertura inizia fino a raggiungere il livello normale del suono.**

3. **Durante la registrazione, premere il tasto FADER del telecomando quando si desidera per applicare la dissolvenza del suono fino al completo silenzio.**
   Il Fade-out inizia con Fade Out lampeggiante sul display e l'unità entra in modalità standby di registrazione.

4. **Premere il tasto STOP e inizierà la scrittura PMA.**

NOTA

Le funzioni Fade-in o Fade-out possono essere utilizzata solo premendo il tasto FADER del telecomando.

Registrazione sincronizzata

Registrazione sincronizzata significa che la registrazione inizia automaticamente quando viene ricevuto un segnale e si ferma quando il segnale finisce.

L'indicatore SYNC appare sul display.

Avviando la riproduzione della sorgente, si avvia automaticamente la registrazione sul CD-RW901MKII se la funzione Sync è attiva (vedere "Registrazione Sync" qui sotto) e l'avvio della registrazione manuale è disattivato.

Registrazione Sync

1. **In modalità standby di registrazione, premere il tasto SYNC REC.**

2. **Impostare il livello di soglia di rilevamento del segnale. Usare l'opzione SYNC LEVEL del sotto-menu REC (vedere "Operazioni di base" a pagina 16).**

   Ruotare il MULTI JOG per regolare il livello. Il livello può essere impostato da -72 dB a -24 dB con incrementi di 6 dB. L'impostazione predefinita è -54 dB.

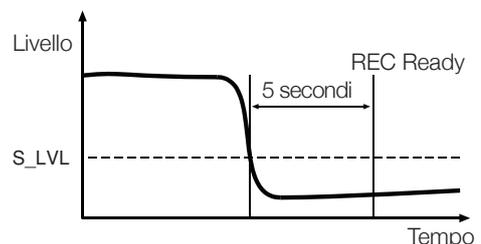
   Premere il tasto MENU o il MULTI JOG per confermare e tornare alla modalità standby di registrazione.

3. **Mandare in ingresso il segnale sorgente.**

   La registrazione inizia automaticamente quando viene rilevato il segnale sorgente. Il segnale sorgente deve essere superiore al livello di soglia impostato.

NOTA

Dopo aver impostato SYNC, è necessario più di un secondo di silenzio sotto il livello di soglia impostato per avviare automaticamente la registrazione. Altrimenti, l'unità non inizia la registrazione anche se rileva un segnale.

Se non viene rilevato un segnale audio per più di cinque secondi, il CD-RW901MKII automaticamente smette di registrare si mette in modalità di attesa di registrazione.

NOTA

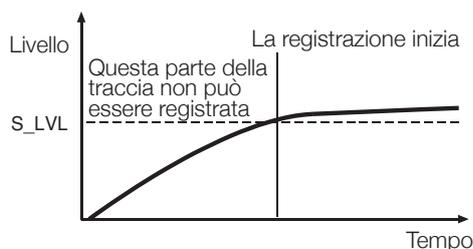
Quando il livello di ingresso scende al di sotto del livello di soglia impostato per più di cinque secondi, la registrazione si interrompe automaticamente ed entra in modalità Record Ready.

3. **Per annullare la registrazione Sync, premere il tasto SYNC REC. La registrazione torna normale e continua fino a che si preme il tasto STOP o il segnale sorgente termina.**

Premendo il tasto STOP si interrompe la registrazione.

L'impostazione rimane quando la funzione viene attivata di nuovo.

NOTA

Se si imposta il valore in modo che solo i segnali di livello alto innescano la registrazione, ricordare che l'inizio di un brano non può essere registrato come nella figura.

Quando si registra da una sorgente analogica, è utile ricordare che la soglia dovrebbe essere impostata in modo che sia superiore al "rumore di fondo". Se il "rumore di fondo" è superiore alla soglia, si verifica una falsa partenza:

Registrazione con funzione Sync Trim

La funzione Sync Trim consente di ignorare la registrazione automatica di sincronizzazione, se necessario, per cambiare il tempo di inizio della traccia in avanti o indietro.

Usare l'opzione SYNC TRIM del sotto-menu REC per attivare la funzione (vedere "Operazioni di base" a pagina 16).

La gamma di valori Trim disponibili va da -125 a 125 fotogrammi.

Ruotare il MULTI JOG per regolare il valore del Trim.

Divisione automatica delle tracce

Il livello di attivazione (Trigger) può anche essere usato per dividere le tracce se la funzione A_TRACK (automatica) è stata attivata.

Quando questa funzione è abilitata, l'unità inserisce automaticamente una divisione della traccia del materiale registrato.

■ Attivare o disattivare la divisione automatica delle tracce:

1. **Utilizzare l'opzione A_TRK del sotto-menu REC per impostare la modalità. L'indicatore A.TRACK in alto a destra del display si illumina.**
2. **Ruotare e premere il selettore MULTI JOG per selezionare e inserire le seguenti modalità:**

DD (Digital Direct)

Durante una registrazione digitale da MD, CD o DAT, questa modalità rileva una traccia e la divide. Tuttavia, quando la modalità DD è attiva, se vengono rilevate una sorgente analogica o connessioni digitali non-DAT/CD/MD, il numero di traccia verrà incrementato tramite il rilevamento del livello, come stabilito con l'impostazione A_TRK LEVEL come descritto qui.

Se si seleziona AES/EBU, questa modalità non può essere utilizzata.

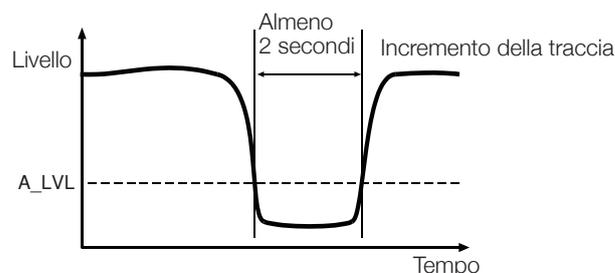
Time (incremento della traccia in base al tempo)

La traccia verrà incrementata quando il tempo impostato prima di registrare trascorre utilizzando la voce "A_TRK TIME?" (vedere "Operazioni di base" a pagina 16). Il tempo può essere impostato tra un minuto e dieci minuti con incrementi di un minuto. L'indicatore A.TRACK lampeggia durante la registrazione o quando è in Record Ready.

Questa funzione può essere attivata premendo il tasto AUTO TRACK del telecomando.

Level

Quando il livello sonoro scende sotto la soglia per più di due secondi e il suono riprende, la traccia verrà divisa.

Usare l'opzione A_TRK LEVEL del sotto-menu REC. Il livello di Trigger è impostato da -24dB a -72 dB.

Divisione automatica della traccia con funzione Trim

Quando Auto Track è impostato su Level o su DD, è possibile tagliare il punto di divisione automatico utilizzando l'opzione A_TRK TRIM del sotto-menu REC (vedere "Operazioni di base" a pagina 16). Questa funzione consente di spostare il tempo di inizio della traccia in avanti o indietro.

NOTA

Quando la modalità Auto Track è impostata su Time, il valore impostato in Auto Track Trim viene ignorato.

I valori Trim disponibili sono compresi tra -125 e 125 fotogrammi.

Usare il MULTI JOG o i tasti MENU (+/-) del telecomando per regolare il valore Trim.

Incremento automatico dei numeri di indice

Quando si registra con la funzione Auto Track, quando è impostato INDEX INC (vedere "Operazioni di base" a pagina 16), l'unità ignora l'impostazione della divisione automatica delle tracce e, invece, incrementa il numero di traccia, incrementando i numeri di indice all'interno di una traccia.

Usare il MULTI JOG o i tasti MENU (+/-) del telecomando per attivare/disattivare INDEX INC.

Index XX dove XX è il numero di indice apparirà sul display.

NOTA

Il numero massimo di indici all'interno di una traccia è 99. Quando l'unità raggiunge 99, si incrementerà il numero di traccia e inizierà ad assegnare i numeri di indice contando da uno.

Dividere manualmente una traccia

Mentre la registrazione è in corso, premere il tasto RECORD. Il numero della traccia corrente viene incrementato di uno.

Per i dettagli sulla divisione automatica delle tracce durante la registrazione, vedere "Divisione automatica delle tracce" a pagina 29.

NOTA

In base al "Red Book" (la specifica per i CD audio), una traccia non può essere inferiore a quattro secondi di lunghezza e non ci possono essere più di 99 tracce su un CD audio. Tenere a mente queste limitazioni quando si applicano le divisioni di traccia.

Questa operazione non può essere applicata durante la registrazione della traccia 99.

Incrementare manualmente i numeri di indice

Questa funzione consente di assegnare manualmente i numeri di indice.

1. Avviare la registrazione.
2. Premere il tasto CALL nel punto in cui si desidera assegnare un numero di indice. Index XX dove XX mostra il numero, verrà visualizzato.

NOTA

Il numero massimo di indici all'interno di una traccia è 99. Quando l'unità raggiunge 99, incrementerà il numero di traccia e inizierà ad assegnare i numeri di indice contando da uno.

Funzione Rec Mute

La funzione Rec Mute consente di silenziare istantaneamente il segnale in ingresso e registra quattro secondi di silenzio sul disco.

Mentre la registrazione è in corso, premere il tasto REC MUTE del telecomando.

Il display visualizza Rec Mute lampeggiante, i misuratori smettono di visualizzare il livello corrente e il suono monitorato viene tagliato.

Dopo circa quattro secondi, l'unità entra in modalità Record Ready.

NOTA

Questa funzione è disponibile solo dal telecomando.

Limitare il numero di tracce

Quando si effettua una registrazione, è possibile limitare il numero di tracce che possono essere registrate in una sola volta.

In qualsiasi momento all'interno della registrazione o in modalità Record Ready, ruotare il selettore MULTI JOG per visualizzare i numeri di traccia che si desiderano registrare.

Il numero massimo che può essere inserito è di 99 tracce.

Protezione contro la copia

Il CD-RW901MKII consente la protezione della copia da applicare ai dischi prodotti. Naturalmente, la protezione si applica solo alle copie da digitali a digitale.

Ci sono tre impostazioni:

- Free (può essere liberamente copiato), nessuna protezione contro la copia viene applicato il disco registrato.
- 1Gen (copia singola generazione), una copia digitale ("figlia") può essere fatta da un disco registrato, ma non sono possibili ulteriori copie digitali ("nipoti").
- Prohi (copia vietata), impedisce qualsiasi copia digitale dal disco registrato.
- Origin (SCMS: Serial Copy Management System) applica informazioni CCI (Copy Control Information) sul disco registrato.

Usare l'opzione COPY ID del sotto-menu REC per impostare la funzione (vedere "Operazioni di base" a pagina 16).

Ruotare il selettore MULTI JOG per selezionare le impostazioni desiderate.

NOTA

La protezione da copia si applica su base "per-traccia" non "per disco". Ciò significa che è possibile applicare diversi livelli di protezione dalla copia a diverse tracce (ma non è possibile applicare diversi livelli di protezione dalla copia su parti diverse della stessa traccia). Se la protezione è importante per il proprio lavoro, si consiglia di verificare questa impostazione ogni volta che si effettua una registrazione, per assicurarsi di avere il livello di protezione desiderato.

Registrazione continua (CONT REC)

Utilizzando due unità CD-RW901MKII si può effettuare una registrazione continua.

1 Collegare due unità CD-RW901MKII utilizzando le porte parallele PARALLEL.

Unità 1	Unità 2
EOM TALLY (pin 5)	FADER START/STOP (pin 11)
FADER START/STOP (pin 11)	EOM TALLY (pin 5)
GND (pin 8)	GND (pin 8)

2 Su entrambe le unità, selezionare il sotto-menu CONT REC nell'opzione REC (vedere "Operazioni di base" a pagina 16).

Cont Rec> XXX appare sul display, dove XXX indica l'impostazione del tempo di 30s, 60s o 90s per attivare le unità e avviare la registrazione quando il segnale EOM (End Of Message) viene ricevuto uno dopo l'altro.

NOTA

OFF è mostrato nella impostazione del tempo. Se selezionato, la funzione CONT REC viene cancellata.

Si consiglia di selezionare le stesse impostazioni su entrambe le unità.

Il CD-RW901MKII potrebbe richiedere più tempo per la calibrazione OPC per dischi con graffi, sporcizia o polvere. Per evitare il clipping di una registrazione, si consiglia di non utilizzare tali dischi o selezionare un tempo di impostazione oltre 30s.

3 Collegare la/le sorgente/i di registrazione a entrambe le unità.

4 Premere il tasto REC su una delle unità per avviare la registrazione continua e Cont REC si illumina sul display.

Mentre l'unità uno sta registrando, la seconda unità deve essere in modalità STOP.

Quando il tempo rimanente di un disco di registrazione raggiunge l'impostazione del tempo, l'unità invia il segnale EOM alla seconda unità.

Contemporaneamente, Now OPC viene visualizzato sulla seconda unità e al termine della calibrazione OPC, l'unità avvia la registrazione.

Le due unità sono ora in modalità di registrazione all'interno dell'impostazione di tempo selezionato.

Quando la prima unità termina la registrazione, il disco registrato dovrebbe essere sostituito con un altro disco registrabile per la registrazione successiva che inizia quando l'unità riceve il segnale EOM dalla seconda unità. Questa registrazione ciclica proseguirà fino a quando una delle due unità viene arrestata.

NOTA

Mentre la prima unità sta registrando, la seconda unità può essere impostata in modo standby di registrazione. Tuttavia, si limita la durata dell'unità tenendo il motore acceso in modo continuo. Si consiglia di impostare la seconda unità in modalità di arresto durante lo standby.

Se si limita il numero di tracce, il segnale EOM non viene mandato in uscita e la registrazione continua non può essere attivata.

La funzione CONT REC rimane selezionata anche quando l'alimentazione viene spenta, in modo che quando l'alimentazione viene accesa di nuovo su una delle unità e quando sono soddisfatte le seguenti condizioni, l'unità inizia a registrare:

- Entrambe le unità sono collegate
- L'unità dispone di un disco registrabile

Per evitare la registrazione accidentale, rimuovere il disco registrabile dall'unità prima di spegnere l'alimentazione o scollegare le unità.

Usare due unità CD-RW901MKII collegate solo quando CONT REC viene azionato. In qualsiasi altra operazione, due unità devono essere scollegate o disattivare la funzione CONT REC su entrambe le unità per evitare qualsiasi registrazione imprevista.

Questa sezione tratta le azioni da intraprendere dopo la registrazione: finalizzazione per dischi CD-R CD-RW, e operazioni di cancellazione per i dischi CD-RW.

Una volta finalizzati, i dischi CD-R sono veramente "finali" e nulla può essere registrato ulteriormente. Per contro, i dischi CD-RW possono essere "definalizzati" usando il CD-RW901MKII. Per esempio, il loro TOC può essere cancellato e, se c'è spazio, ulteriore materiale può essere registrato. Anche se il disco è pieno, le tracce possono venire cancellate seguendo il processo di definalizzazione e nuovo materiale può essere registrato.

Finalizzazione

Come spiegato precedentemente ("Finalizzazione" a pagina 7), affinché un disco possa diventare un CD standard, deve avere un TOC (Table of Contents) scritto al suo interno. Questo processo di scrittura del TOC si chiama finalizzazione.

Un disco non finalizzato può sempre essere distinto nel CD-RW901MKII in base all'indicatore TOC sul display.

Per finalizzare un disco:

1. **Caricare un disco non finalizzato e con l'unità in modalità stop premere il tasto FINALIZE.**

   Il display mostrerà FINALIZE?

   Se non si vuole procedere con la finalizzazione, premere il tasto FINALIZE/INS sul pannello frontale o il tasto FINALIZE del telecomando.

2. **Per iniziare il processo di finalizzazione, premere il selettore MULTI JOG o il tasto ENTER sul telecomando.**

   Il display mostrerà Sure? (Sicuro?)

   Se non si vuol procedere con la finalizzazione, premere il tasto STOP.

3. **Quando si è scelto di finalizzare il disco, il display mostrerà TOC lampeggiante e il tempo rimanente. L'unità inizierà il conteggio alla rovescia fino a raggiungere il tempo mostrato sul display.**

4. **Quando il processo di finalizzazione termina con successo, apparirà Complete e l'indicatore TOC si accenderà sul display.**

NOTA

Durante il processo di finalizzazione, tutti i tasti dell'unità verranno ignorati.

Definalizzare dischi CD-RW

Se un disco CD-RW è stato finalizzato, è possibile cancellare il suo TOC (Table of Contents) nel seguente modo:

1. **Con il disco finalizzato caricato e l'unità ferma, premere il tasto ERASE/DEL dal pannello frontale o il tasto ERASE del telecomando.**

   Ruotare il selettore MULTI JOG o premere il tasti MENU (+/-) del telecomando fino a selezionare UNFINALIZE?. Premere il selettore MULTI JOG o il tasto ENTER per confermare.

   Se non si vuole procedere con il processo di definalizzazione, premere nuovamente il tasto ERASE/DEL sul pannello frontale o il tasto ERASE del telecomando.

2. **Il display mostrerà Sure? (Sicuro?)**

   Se non si è sicuri di procedere con la definalizzazione, premere il tasto STOP.

3. **Per iniziare il processo di definalizzazione, premere nuovamente il selettore MULTI JOG o il tasto ENTER.**

   Quando si è scelto di effettuare la definalizzazione, il display mostrerà Erase lampeggiante e il tempo rimanente. L'unità inizierà il conteggio alla rovescia fino a raggiungere il tempo mostrato sul display.

4. **Quando il processo di definalizzazione è finito con successo, apparirà Complete e l'indicatore TOC si spegnerà.**

6 – Dopo la registrazione

Cancellazione

Cancellare tracce

Questa operazione cancella una traccia specifica e tutte le tracce successive da un disco CD-RW registrato.

NOTA

Una volta che l'operazione è iniziata, non si può usare il tasto STOP per annullarla. Si prega di controllare le tracce da cancellare prima di effettuare l'operazione.

La cancellazione di una traccia è possibile solo quando l'unità è in modalità di riproduzione continua.

1. **Mentre l'unità è ferma, premere il tasto ERASE/DEL sul pannello frontale o il tasto ERASE del telecomando. Selezionare ERASE TRACK? ruotando il selettore MULTI JOG o premendo i tasti MENU (+/-) del telecomando. Per abbandonare l'operazione a questo punto, premere nuovamente il tasto ERASE/DEL o ERASE del telecomando.**
2. **Premere il selettore MULTI JOG o il tasto ENTER per confermare l'operazione.**

   Il display mostrerà Erase XX-XX (il numero della prima traccia e dell'ultima traccia da cancellare).

   Ruotare il selettore MULTI JOG o premere i tasti MENU (+/-) per cambiare il numero di traccia da cancellare.
   Per abbandonare l'operazione a questo punto, premere nuovamente il tasto ERASE/DEL o ERASE.
3. **Premere il selettore MULTI JOG o il tasto ENTER per confermare l'operazione.**

   Il display mostrerà Sure? (Sicuro?)

   Per abbandonare l'operazione a questo punto, premere il tasto STOP.
4. **Premere il selettore MULTI JOG o il tasto ENTER per confermare l'operazione.**

   Il display mostrerà Erase lampeggiante e il tempo rimanente. L'unità inizierà il conteggio alla rovescia fino a raggiungere il tempo mostrato sul display.
5. **Quando le tracce saranno cancellate, apparirà sul display Complete.**

Cancellare un disco intero

Se si vuole cancellare un intero disco (tutte le tracce del disco), seguire la procedura seguente:

NOTA

Una volta che l'operazione è iniziata, non si può usare il tasto STOP per annullarla. Accertarsi di voler cancellare l'intero disco prima di effettuare l'operazione.

1. **Mentre l'unità è ferma, premere il tasto ERASE/DEL del pannello frontale o il tasto ERASE del telecomando.**
   Selezionare ERASE DISC? ruotando il selettore MULTI JOG o premendo i tasti MENU (+/-) del telecomando.

   Per abbandonare l'operazione a questo punto, premere nuovamente il tasto ERASE/DEL o ERASE del telecomando.
2. **Premere il selettore MULTI JOG o il tasto ENTER per confermare l'operazione. Il display mostrerà Sure? (Sicuro?). Per abbandonare l'operazione a questo punto, premere il tasto STOP.**
3. **Premere il selettore MULTI JOG o il tasto ENTER per confermare l'operazione. Il display mostrerà Erase lampeggiante e il tempo rimanente. L'unità inizierà il conteggio alla rovescia fino a raggiungere il tempo mostrato sul display.**
4. **Quando il disco sarà completamente cancellato, apparirà sul display Complete e poi Blank Disc.**

Rinfrescare un disco

L'operazione per rinfrescare un disco rende il disco nuovamente usabile. Questa operazione distrugge tutti i dati presenti sul disco.

1. **Caricare il disco e con l'unità ferma, premere il tasto ERASE/DEL o il tasto ERASE del telecomando. Selezionare REFRESH? ruotando il selettore MULTI JOG o premendo i tasti MENU (+/-) del telecomando. Per abbandonare l'operazione a questo punto, premere nuovamente il tasto ERASE/DEL o ERASE del telecomando.**
2. **Premere il selettore MULTI JOG o il tasto ENTER per confermare l'operazione. Il display mostrerà Sure? (Sicuro?).**

   Per abbandonare l'operazione a questo punto, premere il tasto STOP.
3. **Premere il selettore MULTI JOG o il tasto ENTER per confermare l'operazione.**

   Il display mostrerà Erase lampeggiante e il tempo rimanente. L'unità inizierà il conteggio alla rovescia fino a raggiungere il tempo mostrato sul display.
4. **Quando il disco sarà completamente rinfrescato, apparirà sul display Complete e poi Blank Disc.**

7 – Titolazione

Si possono assegnare Titoli al disco e alle tracce sul disco, usando l'opzione TEXT EDIT del sotto-menu TEXT.

NOTA

Dopo che un nuovo titolo viene selezionato e confermato, l'indicatore TOC si accenderà sul display.

Se l'unità viene spenta, il TOC non viene registrato sul disco e i titoli non verranno aggiunti. è necessario finalizzare il disco per poter salvare i titoli.

Immissione di titoli

Seguire queste linee guida seguenti per immettere titoli sullo schermo. Operare mentre si è in modalità text edit.

Risulta più conveniente collegare una tastiera per computer (vedere "Immissione di titoli tramite tastiera" a pagina 36).

Selezionare il tipo di carattere per l'immissione

Premere il tasto DISPLAY dell'unità o del telecomando per selezionare fra due tipi di carattere.

Lettere minuscole/codice: nessuna indicazione

Lettere maiuscole/codice: CAPS

Procedura di immissione

Ruotare il selettore **MULTI JOG** o i tasti **MENU (+/-)** del telecomando per scegliere i caratteri desiderati sul display.

Premere il selettore **MULTI JOG** o il tasto **ENTER** del telecomando per confermare.

Cambiare la posizione del cursore

Usare il tasto ◀◀/◀ e il tasto ▶▶/▶ del pannello frontale o il tasto **SEARCH** del telecomando.

Cancellare caratteri

Posizionare il cursore sul carattere, poi premere il tasto **ERASE/DEL** del pannello frontale o il tasto **ERASE** del telecomando.

Inserire caratteri

Muovere il cursore sul punto in cui si vuole inserire un carattere e premere il tasto **FINALIZE/INS** del pannello frontale o il tasto **FINALIZE** del telecomando.

Cambiare carattere

Posizionare il cursore sul carattere da cambiare, poi immettere il carattere desiderato.

NOTA

Mentre si è nel menu TEXT, se tentate di espellere il disco senza scrivere il TOC nel disco, il display mostrerà `Sure? Text!`***. Se si vuole espellere il disco senza effettuare la scrittura del TOC, premere il tasto EJECT mentre l'indicazione Sure? Text! è mostrata sul display. Il testo che è stato immesso o modificato verrà abbandonato.***

Il titolo del disco o della traccia di un disco finalizzato non può essere modificato. È necessario definalizzare il disco (solo dischi CD-RW) per usare la funzione di immissione titoli.

Immissione del titolo del disco

1. **Mentre l'unità è ferma, selezionare l'opzione TEXT EDIT del sotto-menu TEXT (vedere "Operazioni di base" a pagina 16).** `Text> Disc` **apparirà sul display.**
2. **Premere il selettore MULTI JOG o i tasti MENU (+/-) del telecomando.**

   Ora, si può immettere o modificare il titolo del disco seguendo le linee guida descritte sopra.
3. **Premere il tasto MENU per confermare.**

   Se si vuole abbandonare, premere il tasto STOP.

Immissione del titolo della traccia

1. **Mentre l'unità è ferma, selezionare l'opzione TEXT EDIT del sotto-menu TEXT (vedere "Operazioni di base" a pagina 16).**
2. **Ruotare il selettore MULTI JOG o premere ripetutamente i tasti MENU (+/-) del telecomando per selezionare la traccia a cui si vuol dare un titolo.**
3. **Premere il selettore MULTI JOG o il tasto ENTER del telecomando.**

   Ora, si può immettere o modificare il titolo della traccia seguendo le linee guida descritte sopra.
4. **Premere il tasto MENU per confermare.**

   Se si vuole abbandonare, premere il tasto STOP.

7 – Titolazione

Usare una tastiera con il CD-RW901MKII

Si può collegare una normale tastiera per computer alla presa IBM PC compatibile PS/2 del pannello frontale per effettuare alcune operazioni con il CD-RW901MKII. È particolarmente utile per l'immissione di titoli.

Impostazione del tipo di tastiera

Il CD-RW901MKII deve essere impostato per il tipo di tastiera da collegare.

Impostare il tipo tramite l'opzione del sotto-menu KEYBOARD del sotto-menu SYSTEM.

Selezionare US per tastiere in lingua inglese o JP per tastiere in lingua giapponese.

Immissione di titoli tramite tastiera

I titoli vengono immessi esattamente come se si usasse una normale tastiera collegata a un PC.

Entrare nel menu Title Edit

Premere SHIFT + F8 per entrare nel menu Disc/Track Title Edit.

Selezionare il tipo di carattere per l'immissione

Premere CAPS per selezionare lettere maiuscole

Immettere caratteri

Premere lettere e numeri direttamente dalla tastiera.

Muovere il cursore

Usare i tasti "freccia" della tastiera

Cancellare caratteri

Tasto Delete: cancella il carattere nella posizione del cursore.

Tasto Backspace: cancella il carattere precedente la posizione del cursore

Inserire un carattere

Usare il tasto Insert.

Cambiare un carattere

Posizionare il cursore e immettere il carattere desiderato.

Altre operazioni da tastiera

La tastiera può essere usata non solo per la titolazione, ma anche per controllare il trasporto dell'unità, effettuare operazioni di modifica e altro ancora. La lista sottostante mostra i tasti adibiti a varie operazioni

Tasto	Operazione
F1	stessa funzione del tasto ⏮
F2	stessa funzione del tasto ⏭
F3	stessa funzione del tasto **Key**
F4	stessa funzione del tasto **STOP**
F5	stessa funzione del tasto **PLAY**
F6	stessa funzione del tasto **PAUSE**
F7	stessa funzione del tasto **AUTO CUE**
F8	stessa funzione del tasto **RECORD**
F9	stessa funzione del tasto **AUTO READY**
F10	stessa funzione del tasto **REPEAT**
F11	stessa funzione del tasto **P.MODE**
F12	stessa funzione del tasto **PITCH**
SHIFT + F1	funzione diretta "ERASE TRACK?"
SHIFT + F2	funzione diretta "ERASE DISC?"
SHIFT + F3	funzione diretta "REFRESH?"
SHIFT + F4	
SHIFT + F5	
SHIFT + F6	
SHIFT + F7	
SHIFT + F8	funzione diretta "TEXT EDIT?"
SHIFT + F9	
SHIFT + 10	

Tasto	Operazione
SHIFT + F11	funzione diretta "UNFINALIZE?"
SHIFT + F12	funzione diretta "FINALIZE?"
CTRL + F1	ricerca diretta sulla traccia TRACK 1
CTRL + F2	ricerca diretta sulla traccia TRACK 2
CTRL + F3	ricerca diretta sulla traccia TRACK 3
CTRL + F4	ricerca diretta sulla traccia TRACK 4
CTRL + F5	ricerca diretta sulla traccia TRACK 5
CTRL + F6	ricerca diretta sulla traccia TRACK 6
CTRL + F7	ricerca diretta sulla traccia TRACK 7
CTRL + F8	ricerca diretta sulla traccia TRACK 8
CTRL + F9	ricerca diretta sulla traccia TRACK 9
CTRL + F10	ricerca diretta sulla traccia TRACK 10
CTRL + F11	ricerca diretta sulla traccia TRACK 11
CTRL + F12	ricerca diretta sulla traccia TRACK 12
CAPS	attiva/disattiva lettere maiuscole
←/→	muove il cursore
Delete	stessa funzione di **DEL** o **CLEAR**
Backspace	cancella il carattere prima del cursore
Insert	stessa funzione di **FINALIZE/INS**
ESC	cancella le modifiche o le modifiche di titoli ed esce dalla modalità Menu
Enter	stessa funzione di **ENTER**

Impostazione della comunicazione dei dati

Collegando un PC tramite il suo terminale RS-232C al CD-RW901MKII attraverso il terminale CONTROL I/O (RS-232C), le due unità possono essere collegate per lo scambio dati. Usare le seguenti opzioni del sotto-menu SYSTEM per le rispettive impostazioni.

- BAUD RATE
  Imposta la velocità di comunicazione della tastiera. Può essere selezionato 4800/9600/19200/38400 bps (predefinito:19200).
- LENGTH
  La lunghezza della parola per la comunicazione può essere impostata su 7 o 8 bit (predefinito: 8).
- PARITY
  La parità per la comunicazione può essere impostata su NON, EVEN o ODD (predefinito: NON).
- STOP BIT
  Il bit di stop può essere impostato a 1 o 2 (predefinito: 1).

Usare il selettore MULTI JOG (o i tasti MENU (+/-) e ENTER) per impostare il valore.

9 – Riferimenti e specifiche

Messaggi di errore

Messaggio	Dettagli/risposta
Can’t Rec!	Non si può registrare. Cancellare il contenuto del disco CD-RW o usare un altro disco registrabile.
Disc Error!	Malfunzionamento del disco. Si prega di sostituirlo con un disco nuovo.
Disc Full!	Non c’è spazio per ulteriori registrazioni o non è stata lasciata alcuna traccia registrabile.
Text Full!	Non c’è spazio per l’immissione di ulteriore testo.
Sure? Text!	I dati di testo non sono ancora stati scritti sul disco. Aprire il vassoio per cancellare il testo immesso o effettuare la finalizzazione per scrivere i dati sul disco.
Drive Error!	C’è un problema sul drive del disco.
D-IN UNLOCK!	L’ingresso digitale non è connesso. Accendere l’apparecchio connesso alla presa DIGITAL IN.
Not Audio!	Non c’è alcun segnale audio all’ingresso DIGITAL IN.
Erase Error!	Si è verificato un errore durante l’operazione di cancellazione.
Not Fs44.1k!	La frequenza di campionamento dell’ingresso digitale non è 44.1 kHz. Si raccomanda di attivare SRC.
PGM Empty!	Non c’è alcun programma.
PGM Full!	Non è possibile creare ulteriori programmi.
Can’t Edit!	Le modifiche non possono venire apportate a causa di restrizioni operative.
Can’t Sel!	La selezione del menu non può avvenire a causa di restrizioni operative.
Rec Error!	Si è verificato un errore durante l’operazione di registrazione. Si prega di ri-registrare.
OPC Error!	Si è verificato un errore durante l’operazione di OPC. Si prega di ri-registrare.
No DIR!	Non c’è alcuna cartella contenente file.
Decode Err!	Il file MP3 non può essere riprodotto.
Format Err!	Il disco è in un formato illeggibile per il CD-RW901MKII.
EXT CLK Err!	Non è possibile sincronizzare il clock in ingresso digitale dalla sorgente selezionata. Controllare il collegamento con l’unità sorgente.
No Call PT!!	Non vi è alcun punto di chiamata. Si prega di impostare un punto di chiamata.

Messaggi durante le operazioni

Messaggio	Descrizione
Blank Disc	È stato inserito un disco registrabile vuoto.
Complete	Un operazione come la finalizzazione o cancellazione è stata completata con successo.
Now OPC*	Viene effettuata una calibrazione per operare la registrazione correttamente.
Disc Repair	Il disco è in riparazione. Questa operazione può durare molto. Si prega di non spegnere l’unità fino al termine dell’operazione.
PMA Writing*	Il contenuto della registrazione è in fase di scrittura sul disco.
TOC Reading	I dati TOC (Table Of Contents) sono in fase di lettura.
Incomplete!	I codici ISRC o RID Non sono stati letti dall’unità o non vi è alcun codice sul disco.
48k Fs Adj	La funzione di regolazione Fs 48k è attiva.
Cont Rec	La funzione CONT REC è attiva.

*OPC=Optimum power Control

***PMA=Program memory Area**

Risoluzione dei problemi

Sintomo	Possibile causa e rimedio
L’unità non si accende.	Controllare che il cordone di alimentazione sia inserito correttamente.
Sul display appare “Disc Error!” oppure “OPC Error!”	Il disco potrebbe essere sporco. Sostituire il disco.
La riproduzione non è possibile.	Potrebbe essere causata dalla condensa. In questo caso, rimuovere il disco, spegnere l’unità e attendere alcune ore e ritentare.
Nessun suono in uscita.	• Assicurarsi di aver effettuato le connessioni audio correttamente. • Controllare il livello del volume e l’operatività dell’amplificatore
La registrazione è impossibile.	• Assicurarsi di aver effettuato le connessioni audio correttamente. • Regolare il livello di registrazione. • Il disco è di sola riproduzione. Sostituire con un disco registrabile
Si sentono rumori di elettricità statica.	Posizionare l’unità lontana da forti fonti magnetiche come televisori e trasformatori.
L’unità non memorizza i dati.	Benché alcune impostazioni possano venire memorizzate, se si spegne l’unità troppo presto potrebbero non venire mantenute in memoria. Non spegnere l’unità immediatamente dopo aver modificato le impostazioni.

9 – Riferimenti e specifiche

Specifiche

Tipi di dischi supportati	CD, CD-R, CD-R-DA, CD-RW e CD-RW-DA (CD-RW ad alta velocità supportati)
Formati di riproduzione	CD-DA, CD-ROM ISO9660 LEVEL1/2Joliet, dischi multisessione e CD testo)
Formati di file di riproduzione	CD-DA: 44.1kHz, 16 bit stereo MP3: 44.1kHz, 64–320kbps, VBR
Formati di file di registrazione	CD-DA: 44.1kHz, 16 bit stereo
Frequenza di campionamento	44.1 kHz
Risposta in frequenza	20 Hz~20 KHz ±0,8 dB (riproduzione) ±1,0 dB (registrazione)
S/N	95 dB (riproduzione), 90 dB (registrazione)
Gamma dinamica	95 dB (riproduzione), 90 dB (registrazione)
Distorsione	0,006 % (riproduzione), 0,008 % (registrazione)
Separazione dei canali	90 dB (riproduzione), 80 dB (registrazione)
Wow & flutter	< 0.001 % (non misurabile)
Ingressi analogici	Bilanciati XLR-3-31 Livello +4 dBu (fondo scala -16 dB) Livello di ingresso minimo -5 dBu (livello regolabile a fondo scala -16 dB) Impedenza di ingresso 14 KΩ ±5 % (bilanciata)
	Pin RCA sbilanciati Livello -10 dBV ±2 dB (fondo scala -16 dB) Livello di ingresso minimo -19 dBV (livello regolabile a fondo scala -16 dB) Impedenza di ingresso 22 KΩ ±10% (sbilanciata)
Uscite analogiche	Bilanciate XLR-3-32 Livello +4 dBu (fondo scala -16 dB) Massimo livello di uscita +20 dBu ±2 dB Impedenza di uscita 75 Ω ±5 % (bilanciata)
	Pin RCA sbilanciati Livello -10 dBV ±2 dB (fondo scala -16 dB) Massimo livello di uscita +6 dBV ±2 dB Impedenza di uscita 200 Ω ±10% (sbilanciata)
Uscita cuffie	Stereo (6.3 ø), 20 mW, 32 Ω
Ingresso digitale	Presa RCA coassiale (IEC-60958 per uso Consumer) TOSLINK ottico (IEC-60958 per uso Consumer) AES/EBU XLR-3-31 (IEC-60958 per uso professionale) Frequenze di campionamento di ingresso supportate: 32–48 kHz
Uscita digitale	Presa RCA coassiale (IEC-60958 per uso Consumer) TOSLINK ottico (IEC-60958 per uso Consumer) AES/EBU XLR-3-32 (IEC-60958 per uso professionale)
CONTROL I/O	PARALLEL D-SUB 15 pin RS-232C D-SUB 9 pin REMOTE IN presa (solo per RC-RW901)
Tastiera	Mini DIN 6 pin
Alimentazione	U.S.A./Canada 120 VAC, 60Hz U.K./Europa 230 VAC, 50Hz Australia 240 VAC, 50Hz
Consumo	17 W (U.S.A./Canada) 19 W (U.K./Europa/Australia)
Dimensioni (P x L x A)	309 x 482,6 x 94 (mm)
Peso	4,5 kg

Dimensioni

- **Le illustrazioni e le immagini possono differire in parte dal prodotto reale.**
- **Le specifiche e l’aspetto esterno possono essere modificati senza preavviso per migliorare il prodotto.**

Informazioni sulla GARANZIA

<EUROPA>

Questo prodotto è soggetto alle disposizioni di legge del paese di acquisto. In caso di un difetto o un problema, si prega di contattare il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto.

Se il prodotto è stato acquistato in una regione al di fuori dell'Unione Europea, le disposizioni di garanzia sono scritte nel manuale in lingua inglese. Questa garanzia è valida solo all'interno del paese in cui l'unità è stata originariamente acquistata.